


duet®

# FRONT-LOADING AUTOMATIC WASHER

## Use & Care Guide

For questions about features, operation/performance, parts, accessories or service call: **1-800-253-1301**

In Canada, for assistance call: **1-800-461-5681**, for installation and service call: **1-800-807-6777**

or visit our website at
**www.whirlpool.com** or **www.whirlpool.com/canada**

# LAVEUSE AUTOMATIQUE À CHARGEMENT FRONTAL

## Guide d'utilisation et d'entretien

Pour des questions à propos des caractéristiques, du fonctionnement/ performance, des pièces, accessoires ou service, composez le **1-800-253-1301.**

Pour assistance au Canada, composez le **1-800-461-5681,** pour installation et service, composez le **1-800-807-6777**

ou visitez notre site internet à
**www.whirlpool.com** ou **www.whirlpool.com/canada**

Table of Contents/Table des matières .................. 2




**4619 7022 0361**

# TABLE OF CONTENTS


**WASHER SAFETY** ....................3
**INSTALLATION REQUIREMENTS** ....................4
Tools and Parts ....................4
Options ....................4
Location Requirements ....................4
Drain System ....................6
Electrical Requirements ....................6
**INSTALLATION INSTRUCTIONS** ....................7
Remove Transport System ....................7
Connect the Inlet Hoses ....................8
Route the Drain Hose ....................8
Secure the Drain Hose ....................8
Level the Washer ....................8
Complete Installation ....................8
**FEATURES AND BENEFITS** ....................9
**WASHER USE** ....................10
Starting Your Washer ....................10
Using the Dispenser ....................11
Pausing or Restarting ....................12
Changing Cycles, Options and Modifiers ....................12
Status Lights ....................12
Cycles ....................12
Options ....................13
Modifiers ....................14
Laundry Guide ....................14
**LAUNDRY TIPS** ....................15
Loading ....................15
**WASHER CARE** ....................15
Cleaning Your Washer ....................15
Water Inlet Hoses ....................16
Vacation, Storage, and Moving Care ....................16
**TROUBLESHOOTING** ....................16
**ASSISTANCE OR SERVICE** ....................18
**WARRANTY** ....................19


# TABLE DES MATIÈRES


**SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE** ....................20
**EXIGENCES D'INSTALLATION** ....................21
Outils et pièces ....................21
Facultatif ....................21
Exigences d'emplacement ....................21
Système de vidange ....................23
Spécifications électriques ....................24
**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION** ....................25
Enlèvement du système de transport ....................25
Raccordement des tuyaux d'alimentation ....................25
Acheminement du tuyau de vidange ....................25
Immobilisation du tuyau de vidange ....................26
Réglage de l'aplomb de la laveuse ....................26
Achever l'installation ....................26
**CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES** ....................27
**UTILISATION DE LA LAVEUSE** ....................28
Mise en marche de la laveuse ....................28
Utilisation du distributeur ....................29
Pause ou remise en marche ....................30
Changement de programmes, options et modificateurs ....................30
Témoins lumineux ....................30
Programmes ....................31
Options ....................32
Modificateurs ....................33
Guide de lessivage ....................34
**CONSEILS DE LESSIVAGE** ....................34
Chargement ....................35
**ENTRETIEN DE LA LAVEUSE** ....................35
Nettoyage de la laveuse ....................35
Tuyaux flexibles d'alimentation de la laveuse ....................35
Préparation avant les vacances, un entreposage ou un déménagement ....................35
**DÉPANNAGE** ....................36
**ASSISTANCE OU SERVICE** ....................38
**GARANTIE** ....................39

# WASHER SAFETY

**Your safety and the safety of others are very important.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**⚠DANGER** — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠WARNING** — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children.
- Before the washer is removed from service or discarded, remove the door or lid.
- Do not reach into the washer if the drum, tub or agitator is moving.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in this manual or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- See “Electrical Requirements” for grounding instructions.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# INSTALLATION REQUIREMENTS

## Tools and Parts

Assemble the necessary tools and supplies before beginning the washer installation. The parts supplied are in the washer drum.

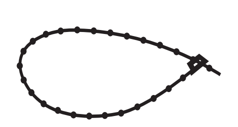
**Tools needed for connecting the water inlet hoses**

- Pliers (that open to 1⁹⁄₁₆ in. [39.5 mm])
- Flashlight (optional)

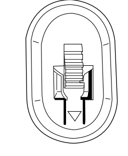
**Tools needed for installation**

- Open end wrench 17 mm and 13 mm
- Level
- Wood block (2" x 4")
- Ruler or measuring tape

**Parts supplied:**



*Beaded strap*



*Transport bolt hole plug (4)*

**Alternate Parts**

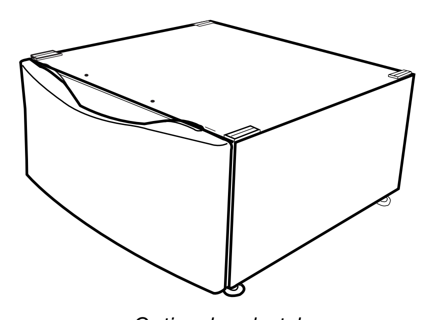
Your installation may require additional parts. If you are interested in purchasing one of the items listed here, call the toll-free number on the cover or in the “Assistance or Service” section.

| If You Have | You Will Need to Buy |
|---|---|
| Laundry tub or standpipe taller than 96 in. (2.4 m) | Sump pump system (if not already available) |
| Overhead sewer | Standard 20 gal. (76 L), 30 in. (76.2 cm) tall drain tub or utility sink and sump pump (available from local plumbing suppliers) |
| Floor drain | Siphon break, Part Number 285834; additional drain hose Part Number 8318155; and connector kit, Part Number 285835 |
| Drain hose too short | Drain hose extension kit, Part Number 285863 |
| Water faucets beyond reach of fill hoses | 2 longer water fill hoses: 6 ft (1.8 m) Part Number 76314, 10 ft (3.0 m) Part Number 350008 |

## Options

### Pedestal

Are you placing the washer on a pedestal? You may purchase a pedestal separately for this washer. This pedestal will add about 13 in. (33 cm) to the height of your unit for a total height of approximately 51 in. (130 cm).



*Optional pedestal*

To order, call the dealer from whom you purchased your washer or refer to the “Assistance or Service” section of this manual. Ask for Part Number LAB2700MQ (White), LAB2700MT (Biscuit) or LAB2700ML (Pewter).

### Stack Kit

Are you planning to stack your DUET® washer and dryer? To do so you will need to purchase a Stack Kit.

To order, call the dealer from whom you purchased your dryer or refer to the “Assistance or Service” section of this manual. Ask for Part Number 8541503.

## Location Requirements

Selecting the proper location for your washer improves performance and minimizes noise and possible washer “walk.”

Your washer can be installed under a custom counter, or in a basement, laundry room, closet, or recessed area. (See “Drain System.”)

Companion appliance location requirements should also be considered. Proper installation is your responsibility.

**You will need**

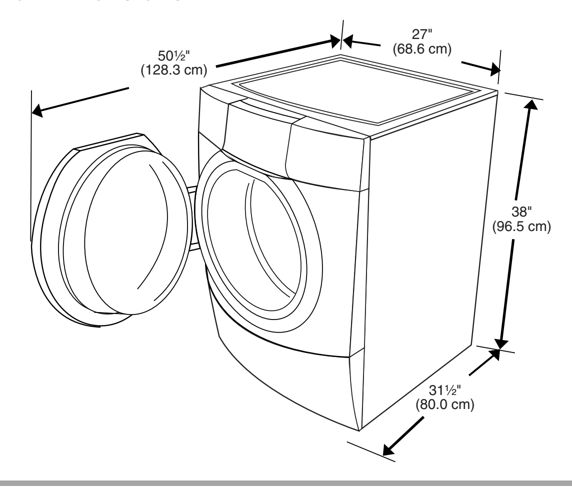
- A water heater set to deliver 120°F (49°C) water to the washer.
- A grounded electrical outlet located within 5 ft (1.5 m) of where the power cord is attached to the back of the washer. (See “Electrical Requirements.”)
- Hot and cold water faucets located within 4 ft (1.2 m) of the hot and cold water fill valves, and water pressure of 20-100 psi (137.9-689.6 kPa).
- A level floor with a maximum slope of 1 in. (2.5 cm) under entire washer. Installing the washer on carpeting is not recommended.
- A sturdy and solid floor to support the washer with a total weight (water and load) of 400 lbs (180 kg).

Do not operate your washer in temperatures below 32°F (0°C). Some water can remain in the washer and can cause damage in low temperatures.

## Installation clearances

- The location must be large enough to allow the washer door to be fully opened.
- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door, and floor moldings.
- Additional spacing of 1 in. (2.5 cm) on all sides of the washer is recommended to reduce noise transfer.
- Companion appliance spacing should also be considered.

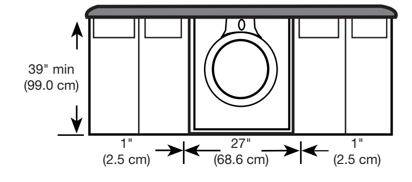
## Washer Dimensions




## Recommended installation spacing for custom undercounter installation

The dimensions shown are for the recommended spacing.

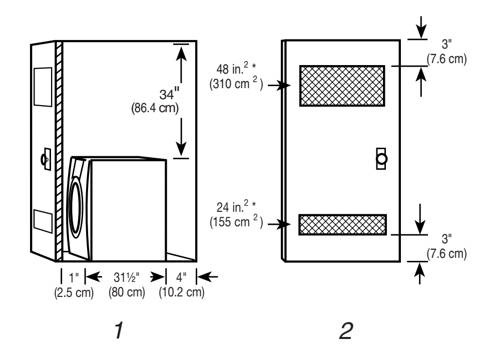
**Custom undercounter installation - Washer only**




## Recommended installation spacing for recessed or closet installation, with or without a pedestal

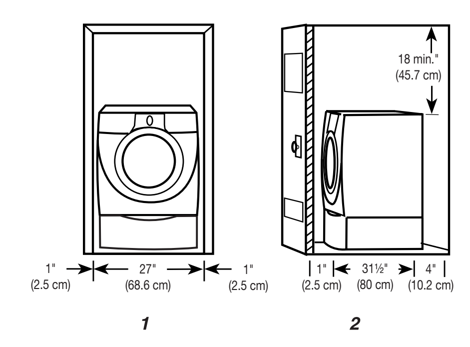
The dimensions shown are for the recommended spacing.

**Recessed area or closet installation**




*1. Side view - closet or confined area*
*2. Closet door with vents*

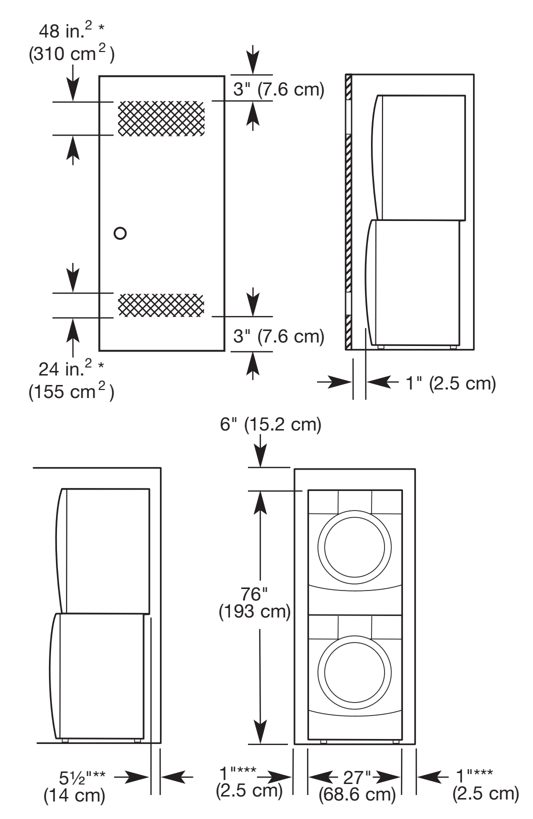
**Recessed or closet installation - Washer on pedestal**




*1. Recessed area*
*2. Side view - closet or confined area*

## Recommended installation spacing for recessed or closet installation, with stacked washer and dryer

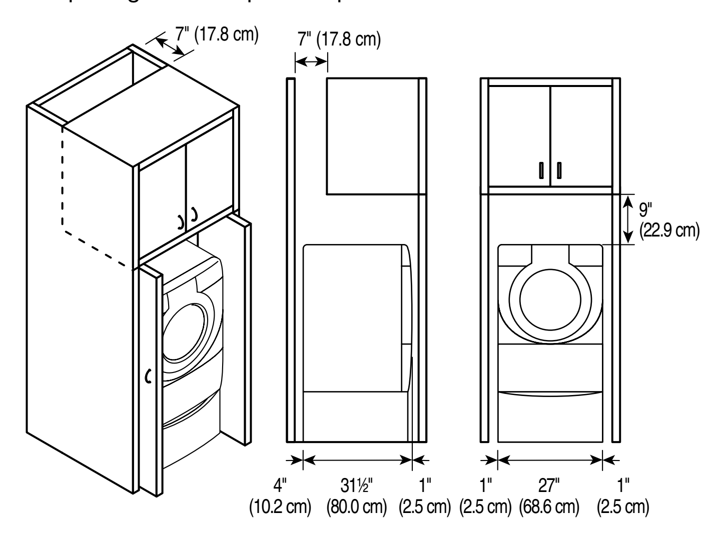
The dimensions shown are for the recommended spacing.




**Min. top and bottom air openings for closet door.*
***External exhaust elbow requires additional space.*
****Wall, door and floor molding may require additional spacing.*

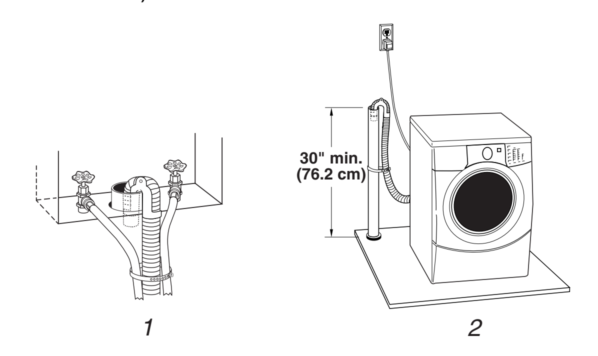
### Recommended installation spacing for cabinet installation

- The dimensions shown are for the recommended spacing.
- For cabinet installation, with a door, the minimum ventilation openings in the top are required.




## Drain System

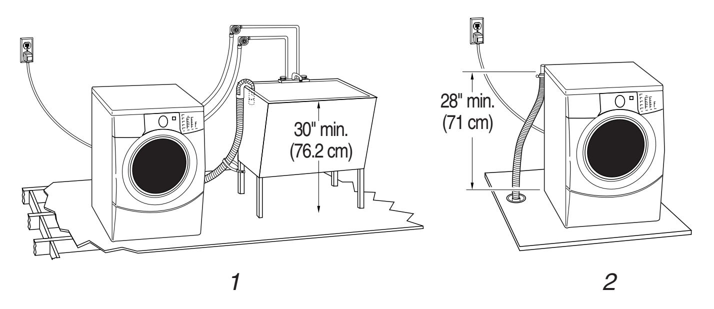
The washer can be installed using the standpipe drain system (floor or wall), the laundry tub drain system, or the floor drain system. Select the drain hose installation method you need. (See “Alternate Parts.”)




### Standpipe drain system - wall or floor (view 1 & 2)

The standpipe drain requires a minimum diameter standpipe of 2 in. (5 cm). The minimum carry-away capacity can be no less than 17 gal. (64 L) per minute.

The top of the standpipe must be at least 30 in. (76.2 cm) high and no higher than 96 in. (2.4 m) from the bottom of the washer.




### Laundry tub drain system (view 1)

The laundry tub needs a minimum 20 gal. (76 L) capacity. The top of the laundry tub must be at least 30 in. (76.2 cm) above the floor.

### Floor drain system (view 2)

The floor drain system requires a siphon break that may be purchased separately. (See “Alternate Parts.”)

The siphon break must be a minimum of 28 in. (71 cm) from the bottom of the washer. Additional hoses might be needed.

## Electrical Requirements

**WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

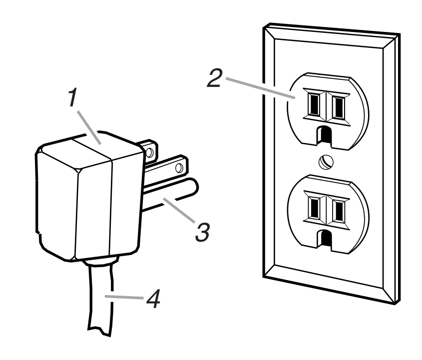
**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- A 120-volt, 60-Hz., AC-only, 15- or 20-ampere, fused electrical supply is required. Time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is recommended that a separate circuit serving only this appliance be provided.
- This washer is equipped with a power supply cord having a 3 prong grounding plug.
- To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating, 3 prong, grounding-type outlet, grounded in accordance with local codes and ordinances. If a mating outlet is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have the properly grounded outlet installed by a qualified electrician.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.
- Do not ground to a gas pipe.

- Check with a qualified electrician if you are not sure the washer is properly grounded.
- Do not have a fuse in the neutral or ground circuit.




*1. 3 prong grounding plug*
*2. 3 prong grounding-type wall receptacle*
*3. Grounding prong*
*4. Power supply cord*

## GROUNDING INSTRUCTIONS

**For a grounded, cord-connected washer:**

This washer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electric current. This washer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

**For a permanently connected washer:**

This washer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Remove Transport System

**⚠WARNING**

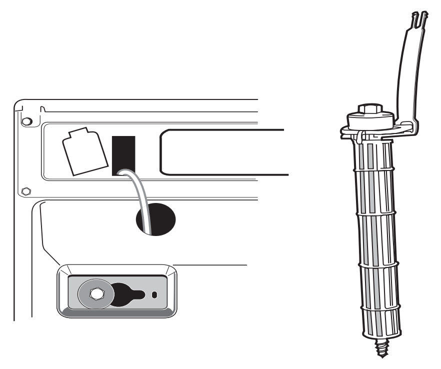
**Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install washer.**

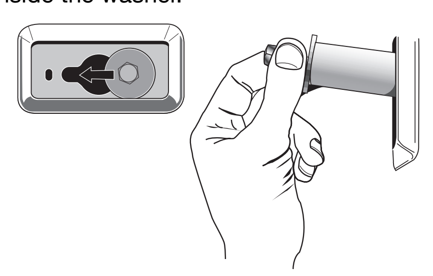
**Failure to do so can result in back or other injury.**

**IMPORTANT:** Position the washer so that the rear of the unit is within approximately 3 ft (90 cm) of the final location.

There are 4 bolts in the rear panel of the washer that support the suspension system during transportation. These bolts also retain the power cord inside the washer until the bolts are removed



1. Using a 13 mm wrench, loosen each of the bolts.
2. Once the bolt is loose, move it to the center of the hole and completely pull out the bolt, including the plastic spacer covering the bolt. The power cord will be attached to all 4 bolts inside the washer.



3. Once all 4 bolts are removed, pull the power cord through the opening of the rear panel and close the hole with the attached cap.
4. Close the bolt holes with the 4 transport bolt hole plugs.

**NOTE:** If the washer is to be transported at a later date, call your local service center.

## Connect the Inlet Hoses

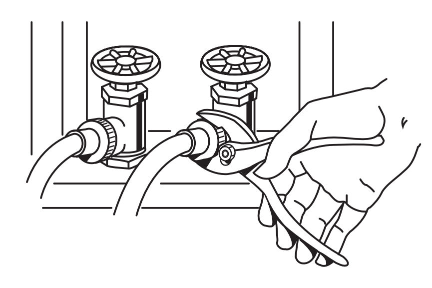
### Connect the inlet hoses to the water faucets

Make sure the washer drum is empty.

1. Using pliers, check the tightness of the hose couplings already attached to the washer.

   **NOTE:** Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

2. Attach the hose with the red color indicator to the hot water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.
3. Attach the hose with the blue color indicator to the cold water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.
4. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn.



   **NOTE:** Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

5. Turn on the water faucets and check for leaks.

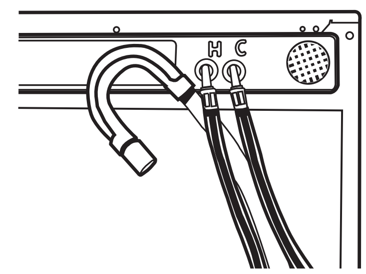
   **NOTE:** Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Record hose installation or replacement dates on the hoses for future reference.

   Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

## Route the Drain Hose

Proper routing of the drain hose protects your floors from damage due to water leakage. Carefully read and follow these instructions.

The drain hose is connected to your washer.




**To prevent drain water from going back into the washer:**

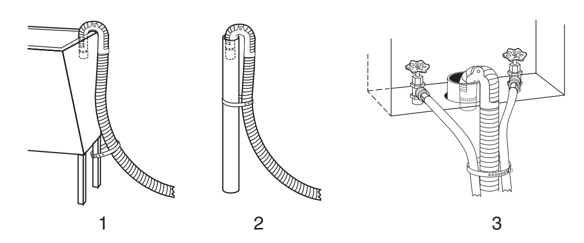
- Do not straighten the drain hose, and do not force excess drain hose into standpipe. Hose should be secure, but loose enough to provide a gap for air.
- Do not lay excess hose on the bottom of the laundry tub.

### Floor drain

You may need additional parts. (See Floor Drain under “Alternate Parts.”)

## Secure the Drain Hose

1. Drape the power cord over the washer top.
2. Secure the drain hose to the laundry tub leg or standpipe with the beaded strap provided. (See illustrations 1 and 2.)



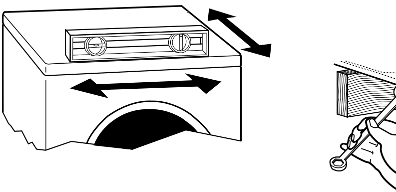
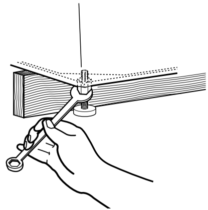

   If the washer faucets and the drain standpipe are recessed (see illustration 3), put the hooked end of the drain hose in the standpipe. Tightly wrap the beaded strap around the water inlet hoses and the drain hose.

Do not force excess drain hose into the standpipe.

## Level the Washer

Properly leveling your washer prevents excessive noise and vibration.

1. Check the levelness of the washer by placing a level on the top edge of the washer, first side to side, then front to back.

   If the washer is against a wall, move the washer out slightly before tipping back. If the washer is not level, first prop the front with a wood block (2" x 4") and adjust the feet as necessary; then prop the back and adjust feet as necessary. Repeat this step until washer is level.

2. After the washer is level, use a 17 mm open-end wrench to turn the nuts on the feet tightly against the washer cabinet.

   All 4 feet must be tightened. If the nuts are not tight against the washer cabinet, the washer may vibrate.

3. Slide the washer to its final location.
4. Confirm the levelness of the washer.

## Complete Installation

1. Check the electrical requirements. Be sure that you have the correct electrical supply and the recommended grounding method. (See “Electrical Requirements.”)
2. Check to be sure all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
3. Check to be sure you have all of your tools.
4. Dispose/recycle all packaging materials.

5. Check to be sure the water faucets are on.
6. Check for leaks around faucets and inlet hoses.

**⚠WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

7. Plug into a grounded 3 prong outlet.
8. Read "Washer Use."
9. To test and to clean your washer, measure ½ the normal recommended amount of powdered or liquid High Efficiency (HE) detergent. Pour the detergent into the detergent dispenser. Select NORMAL/CASUAL, and then select HOLD TO START. Allow the washer to complete one whole cycle.

# FEATURES AND BENEFITS

### Electronic Controls
Flexible electronic controls are easy to use whether you are a beginner or an expert.

### Smart Dispensers
The smart dispensers make your washer truly automatic. This washer provides a three-compartment dispenser which includes separate compartments for detergent, fabric softener, and bleach. The dispenser has large pour zones, is self-cleaning, and can be easily removed. Laundry products are diluted with fresh water and added to the load at the proper time in the wash cycle.

### Auto Water Level
This washer automatically adjusts water level for best cleaning and rinsing performance. Two sensors determine load size, load composition, and suds level, then the sensors adjust the water level to the proper setting. This eliminates guesswork. The water level is just right for every wash load size.

### Larger Load Size
Since there is no agitator, you can wash larger, bulkier items like a king-sized bedspread. You are also able to wash more clothes at one time, which means fewer loads.

### Suspension System
To reduce washer "walk" and "off-balance" conditions, your new washer combines:

- 2 Springs to isolate vibration
- 4 Shock absorbers at the washer base to minimize movement

### Stainless Steel Drum
The Stainless Steel drum eliminates corrosion and enables higher spin speeds for more water extraction, reducing drying time.

### High-Efficiency Wash System
Your new front-loading, high-efficiency washer saves time with fewer, larger loads, and lowers your water and energy bills by helping conserve resources.

### Spin Speeds
This washer automatically selects the spin speed based on the cycle selected. This factory setting can be changed, however. This washer offers up to four different spin speed choices.

### ACCUWASH™ Automatic Temperature Control
The ACCUWASH™ control electronically senses and maintains a uniform water temperature. ACCUWASH control regulates incoming hot and cold water. ACCUWASH control is automatically turned On when a cycle is selected.

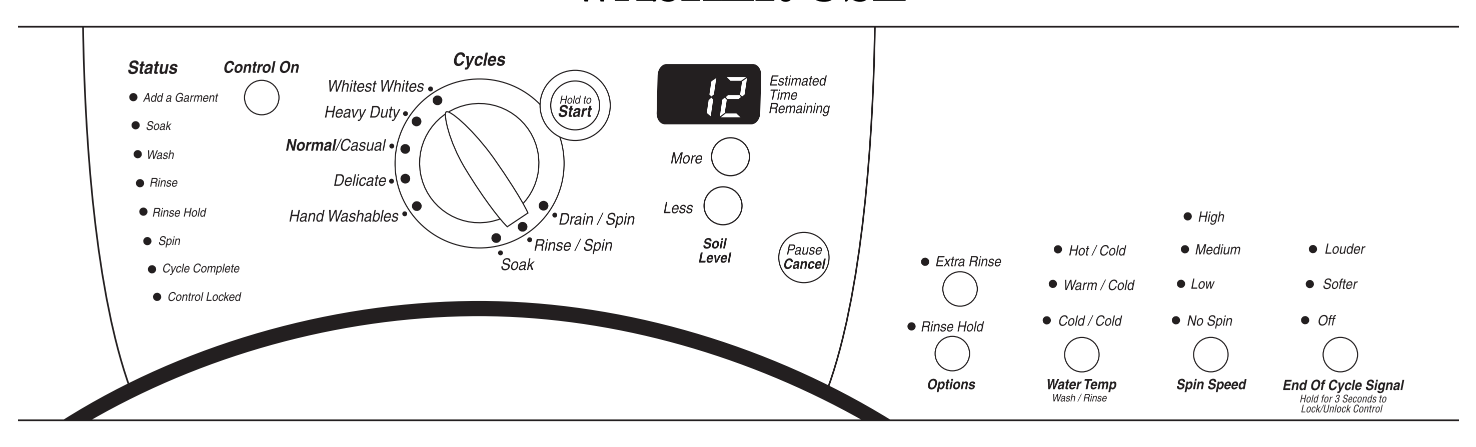
### Add A Garment
At the beginning of the Whitest Whites, Heavy Duty and Normal/Casual cycles, this washer allows an 8-minute period in which forgotten garments may be added to a load. The ADD A GARMENT status light will glow during this 8-minute period.

### CATALYST® Cleaning Action with Direct Injection
This washer channels 100% of the water through the dispensers to assure thorough rinse-out and mixture of all the additives before they touch any garments. The water is then sprayed from the top front onto the center of the load, providing even distribution and optimum cleaning performance. It is normal for small amounts of water to remain in the dispensers when the wash cycle is complete.

### Efficient Detergent System
This washer has a specially designed valve that closes during the wash portion of the cycle so that 100% of the water and detergent mixture is used on the load. The Efficient Detergent System ensures that no water or detergent is wasted.

### Dynamic Off-Balance Detection
This washer uses two sensors to detect load size and the amount of off-balance within the load. The suspension system and controls are specially designed to redistribute the load automatically.

# WASHER USE




## Starting Your Washer

**⚠WARNING**

**Fire Hazard**

**Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.**

**No washer can completely remove oil.**

**Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).**

**Doing so can result in death, explosion, or fire.**

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

The following is a guide to using your washer. Please refer to specific sections of this manual for more detailed information.

Do not store laundry products on the top surface of this washer. Vibration is normal during operation.

**First Wash Cycle Without Laundry**
Before washing clothes for the first time, choose NORMAL/CASUAL cycle and run it without clothes. After installation, if a complete cycle has not been run without clothes, use ½ the normal recommended amount of powdered or liquid High Efficiency (HE) detergent. This initial cycle serves to ensure the interior is clean before washing clothes.

1. **To load washer**
   Open the washer door by pulling on the handle. Sort laundry according to color and type of fabric. Place a load of sorted clothes in the washer. Do not overload washer. Overloading can cause poor cleaning.
   - The washer can be fully loaded, but not tightly packed. Washer door should close easily.
   - Mix large and small items and avoid washing single items. Load evenly.
   - It is recommended that you wash small items such as infant socks in a mesh garment bag.
   - When unloading garments, occasionally check under the rubber rim at the front of the tub for small items.
2. Close the washer door by pushing it firmly until the lock clicks. The washer door will remain locked during the wash cycle.

   **NOTE:** After any wash cycle is completed, the door must be opened and then closed before a new cycle can begin. The door can be opened only if PAUSE/CANCEL is selected while the ADD A GARMENT light is glowing or if the cycle has been cancelled. See “To Cancel a Cycle.”
3. Open the Dispenser Drawer and add laundry products to the detergent, bleach, or fabric softener compartments. Close drawer slowly to avoid spills. See “Using the Dispenser.”

   **NOTE:** For best performance, use High Effficiency detergents. The package for this type of detergent will be marked “HE” or “High Efficiency.” The wash action along with less water could create too much sudsing with a regular detergent.
4. Turn on the washer by selecting one of the wash cycles. The indicator light for the selected cycle will glow. When selecting a wash cycle, the preset cycle, Water Temp, Spin Speed, and soil level for the selected cycle will glow. The display shows the estimated time remaining. The preset settings provide the recommended fabric care for the selected cycle. See “Cycles.”
5. Select the desired OPTIONS. Not all options are available with all cycles. See “Options.”
6. Select the desired MODIFIERS. Not all modifiers are available with all cycles and options. See “Modifiers.”
7. If desired, select the END OF CYCLE SIGNAL. The signal is helpful when you are washing items that should be removed from the washer as soon as it stops. Select LOUDER or SOFTER.
8. **To begin the wash cycle**
   Select CONTROL ON.
   - If you do not select HOLD TO START within 5 minutes of choosing a cycle, the washer automatically shuts off.

- When the wash cycle is complete, the CYCLE COMPLETE status light glows, the door unlocks, and the wash load can be removed from the washer. The washer powers down automatically 5 minutes after the cycle is complete and the CYCLE COMPLETE light goes off. To power down the washer manually after the wash cycle is complete, select PAUSE/CANCEL once.

## Using the Dispenser

Your new washer has a dispenser drawer with three separate compartments for your laundry products—one is for detergent, one is for liquid chlorine bleach, and one is for liquid fabric softener. Laundry products are diluted and dispensed automatically at the proper time during the wash cycle, making it unnecessary for you to return to the washer during the cycle to add them.

It is normal for small amounts of water to remain in the dispensers when the wash cycle is complete.

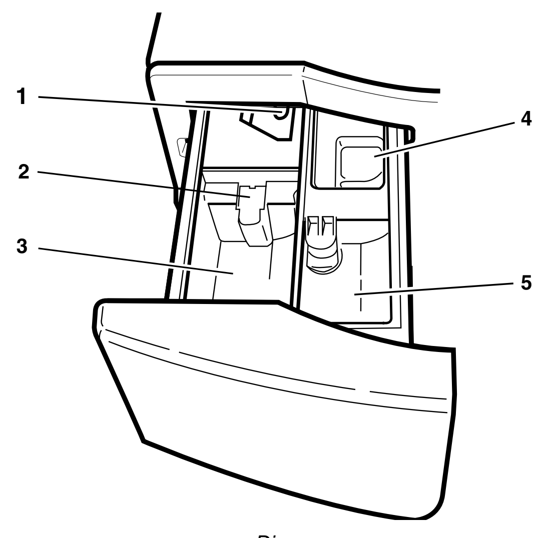
Do not put laundry additives directly into the wash tub. Always use the proper dispensers when adding laundry products.

### Choosing the Right Detergent

For best washing performance, use a High Efficiency (HE), or low-sudsing, detergent.

**To fill dispenser compartments**

1. Pull out the dispenser drawer.
2. Add the desired laundry product to the proper compartment.
3. Push in the dispenser drawer carefully and completely (to avoid spillage).




*Dispenser*

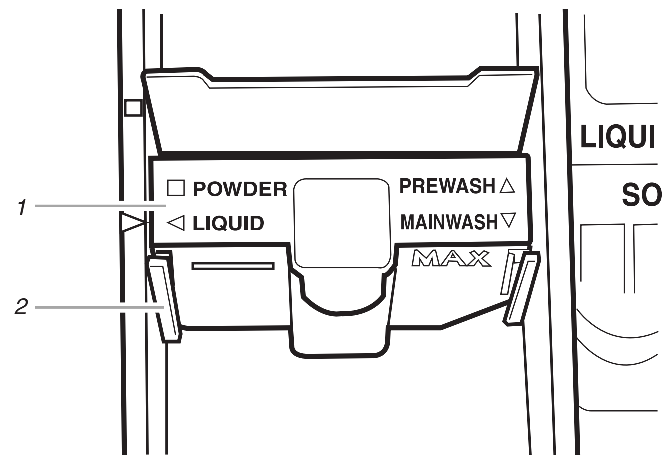
1. *Dispenser release lever*
2. *Separator*
3. *Detergent compartment*
4. *Bleach compartment*
5. *Fabric softener compartment*

### Detergent compartment

(Number 3 in Dispenser Illustration)

Add liquid or powdered HE detergent to this compartment for your wash cycle. The detergent separator must always be in place, either in the front or back position.

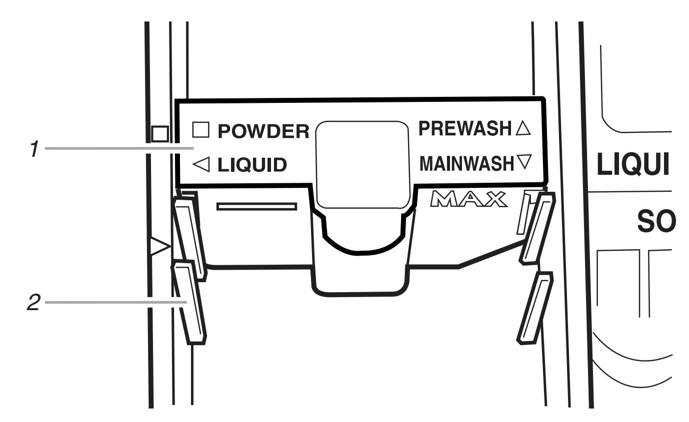
- Do not fill beyond the “MAX” level.
- Liquid or powdered color-safe bleach may be added to the Main Wash compartment along with the same type of detergent, liquid or powdered.
- **Liquid detergent:** Put the SEPARATOR in the front position, between the guides, as shown following. There will be no gap between the bottom of the wash cycle detergent compartment and the bottom of the separator.




*Separator in front position, between guides*

1. *Separator*
2. *Guide*

- **Powdered detergent:** Put the SEPARATOR in the back position, behind the guides, as shown following. There will be a gap between the bottom of the wash cycle detergent compartment and the bottom of the separator.




*Separator in back position, behind guides*

1. *Separator*
2. *Guide*

**NOTE:** The separator will be in the POWDER (back) position when shipped from the factory.

### Bleach compartment

(Number 4 in Dispenser Illustration)

Add NO MORE THAN ⅓ cup (80 mL) liquid chlorine bleach to this compartment. The bleach will be automatically diluted and dispensed at the optimum time during the first rinse after the wash cycle. This compartment cannot dilute powdered bleach.

- Always measure liquid chlorine bleach. Use a measuring cup with a pour spout; do not guess.
- Do not fill beyond the “MAX” level. Overfilling could cause severe garment damage.

### Fabric Softener compartment

(Number 5 in Dispenser Illustration)

Add ¼ cup (60 mL) liquid fabric softener to this compartment. Fabric softener will be automatically dispensed in the final rinse.

- Do not fill beyond the “MAX” level.

## Pausing or Restarting

1. To pause the washer at any time, select PAUSE/CANCEL.
2. To continue the cycle, select HOLD TO START (for approximately 1 second).

## Changing Cycles, Options and Modifiers

Not all Options and Modifiers are available with all cycles. Cycles, Options and Modifiers can be changed anytime before HOLD TO START is selected.

Options and Modifiers can be changed anytime after HOLD TO START is selected and before the start of the selected Option or Modifier.

**To cancel a cycle and select a new cycle**

1. Select PAUSE/CANCEL twice.
2. Select desired cycle.
3. Select the desired OPTIONS.
4. Select HOLD TO START (for approximately 1 second) to restart the washer at the beginning of the new cycle.

**To cancel a cycle**

1. Select PAUSE/CANCEL twice.
2. The washer powers down, the door unlocks, and clothes can be removed.

**NOTE:** If the water level or the temperature is too high, the washer will drain automatically before the door unlocks.

**To change Options or Modifiers after the cycle has started**

1. Select PAUSE/CANCEL.
2. Select the desired OPTIONS or MODIFIERS.
3. Select HOLD TO START (for approximately 1 second) to continue the cycle.

**To drain the washer manually**

1. Select PAUSE/CANCEL.
2. Select DRAIN/SPIN.
3. Select HOLD TO START (for approximately 1 second) to begin the drain.
4. When the spin is complete, the door unlocks. Items can be removed from the washer.

## Status Lights

These lights show which portion of the cycle the washer is operating. They also indicate when you can add an additional item to the wash cycle and when the controls are locked.

***Status***

- *Add a Garment*
- *Soak*
- *Wash*
- *Rinse*
- *Rinse Hold*
- *Spin*
- *Cycle Complete*
- *Control Locked*

### Adding items

You can add items to the washer after the cycle has started for Whitest Whites, Heavy Duty, and Normal/Casual, if the ADD A GARMENT status light is glowing.

**To add items**

1. Select PAUSE/CANCEL. The washer door unlocks, and items can be added.
2. To continue the cycle, close the door and select HOLD TO START (for approximately 1 second).

### Cycle Complete

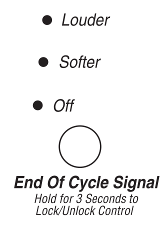
The cycle complete light stays on for 5 minutes after the cycle is complete, and then the washer shuts off.

### Locking controls

The Control Lock prevents unintended use of the washer. You can also use the control lock feature to prevent unintended cycle or option changes during a cycle. When CONTROL LOCKED is lit, all buttons are disabled except for PAUSE/CANCEL and START. You can lock the controls while the washer is operating.

**To lock the controls**

Select and hold END OF CYCLE SIGNAL for 3 seconds.




The CONTROL LOCKED status light glows.

**To unlock the controls**

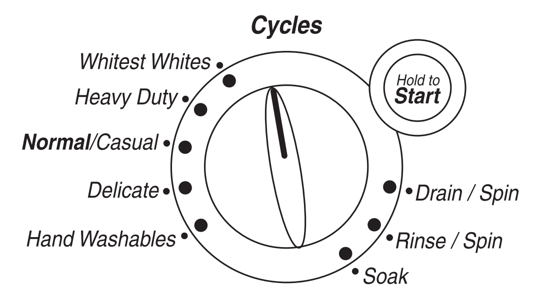
Select and hold END OF CYCLE SIGNAL for 3 seconds until the CONTROL LOCKED status light turns off.

### Estimated time remaining

The cycle time varies automatically based on your water pressure, water temperature, detergent and clothes load. The cycle time will be extended if oversudsing occurs or the load is unbalanced.

## Cycles

Cycles can be selected by turning the Cycle control knob to the desired cycle. Each cycle is designed for different types of fabric and soil levels.




- Each cycle has a preset Soil Level (cycle time), Water Temperature and Spin Speed, and may have preset options. The preset settings provide the recommended fabric care for the selected cycle.
- The preset settings can be changed anytime before HOLD TO START is pressed. Not all options and modifiers are available with all cycles. (To change settings after the cycle has started, press PAUSE/CANCEL, then select the desired settings. Press HOLD TO START to continue the cycle.)

### Whitest Whites
This cycle is especially designed for cleaning loads of soiled white fabrics with the addition of bleach. Hot washing temperatures assure optimal bleach activity. An additional rinse provides optimal rinse performance to avoid chlorine residues on your laundry. This cycle combines fast-speed tumbling, longer wash time and high-speed spin to shorten drying times.

### Heavy Duty
Use this cycle to wash loads of sturdy, colorfast fabrics and normally soiled garments. This cycle combines fast-speed tumbling, longer wash time, and high-speed spin to shorten drying times.

### Normal/Casual
Use this cycle to wash loads of no-iron fabrics, such as sport shirts, blouses, casual business clothes, permanent press blends, cottons and linens, and synthetic fabrics. This cycle combines medium-speed tumbling, high-speed spin, and a load cooling process to reduce wrinkling.

### Delicate
Use this cycle to wash sheer fabrics and lingerie. This cycle combines low-speed tumbling and low-speed spin for gentle fabric care.

### Hand Washables
Use this cycle to clean hand washable and special-care garments. Similar to the way garments are hand washed in a sink, the wash action of this cycle combines periods of low-speed tumbling and soaking. Low-speed spin reduces wrinkling.

### Soak
Use the Soak cycle to remove small spots of set-in stains on fabrics. This cycle provides a soak time with warm or cold water followed by drain. Extra water, a short tumbling phase for equal distribution of the laundry, and a soaking time without drum movement, improve the removal of set-in stains. Drain without spin assures gentle treatment, even for delicate articles.

### Rinse/Spin
Use this cycle to get a rinse and spin only. This cycle combines fast-speed tumbling and high-speed spin. If desired, you can reduce the spin speed by selecting the speed you want from the SPIN SPEED modifier.

**A Rinse/Spin cycle is useful for**

- Loads that need rinsing only.
- Adding fabric softener to a load.

### Drain/Spin
Use this cycle to drain your washer or to drain and spin your wash load. The spin speed is preset to high. If desired, you can reduce the spin speed by selecting the speed you want from the SPIN SPEED modifier.

**NOTE:** Loads of synthetics, delicate fabrics, handwashables, and woolens should be drained with no spin or low spin speed to avoid fabric stress.

### Preset cycle settings
Each cycle has a preset Soil Level (cycle time), Water Temperature, and Spin Speed. The preset settings provide the recommended fabric care for the selected cycle. See chart.

| **Cycle** | **Soil Level** (cycle time) | **Water Temp** | **Spin Speed** |
|---|---|---|---|
| **Whitest Whites** | Normal (1:00) | Hot/Cold | High |
| **Heavy Duty** | Normal (0:50) | Hot/Cold | High |
| **Normal/ Casual** | Normal (0:40) | Warm/Cold | High |
| **Delicate** | Normal (0:35) | Warm/Cold | Medium |
| **Hand Washables** | Normal (0:30) | Cold/Cold | Low |
| **Soak** | Normal (0:30) | Warm/Cold | No Spin |
| **Rinse/Spin** | Normal (0:21) | Cold/Cold | High |
| **Drain/Spin** | Normal (0:11) | N/A | High |

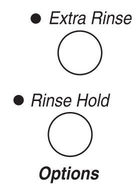
**To change the preset cycle settings**

Press the selector of each setting until the desired setting glows.

### Normal Washer Sounds
As with any new product, you will hear sounds that you are not accustomed to. You may hear various sounds when the door is locked and unlocked, and during the washing, rinsing, and spinning process. Between changes in wash actions, there will be momentary pauses. You will hear water spraying and splashing during the wash and rinse cycles. These new sounds and pauses are part of normal washer operation.

## Options

You can customize your wash by adding “Options” to your cycle selections. You can add or change an option after starting a cycle anytime before the selected option begins. Not all options are available with all cycles.




- See the “Laundry Guide” for an overview of possible options for each Wash Cycle selection.
- You can select more than one option for a cycle. Some options cannot be added to some cycles.
- If an option is available with a selected cycle, the light for that option will glow when selected.
- If an option is unavailable with a selected cycle, there will be a short tone, and the light for that option will not glow when selected.

### Extra Rinse

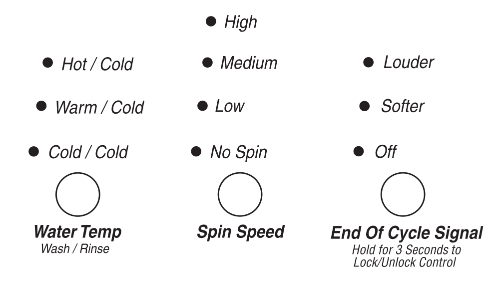
An extra rinse can be used to ensure the removal of detergent or bleach residue from garments. This option provides an additional rinse with the same water temperature as the first rinse.

### Rinse Hold

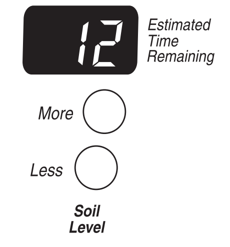
Use this option to avoid wrinkling of your laundry when a load cannot be removed from the washer immediately. The wash cycle is paused before the final drain and spin phase so that the laundry stays in the rinse water until the cycle is continued. This provides optimal wrinkle care of your wet laundry. The door stays locked during the Rinse Hold cycle and the indicator light is flashing. Press RINSE HOLD to finish the cycle and unload the washer.

## Modifiers

Preset cycle settings of Water Temperature, Spin Speed and Cycle Time can be changed. You can change a modifier after starting a cycle anytime before the selected modifier begins. Not all modifiers are available with all cycles and options.




- To change the water temperature, select the WATER TEMP button until the desired setting glows.
- To change the spin speed, select the SPIN SPEED button until the desired setting glows.
- To change the loudness of the End of Cycle Signal, select END OF CYCLE SIGNAL.




- To change cycle time, select SOIL LEVEL button.

### Wash/Rinse Temp

Select a water temperature based on the type of load you are washing. Use the warmest wash water safe for fabrics. Follow garment label instructions.

Warm rinses leave the loads dryer than cold rinses. Warm rinses increase wrinkling. In cold climates, a warm rinse makes the load more comfortable to handle. Cold rinses save energy.

### Temperature Guide

| Wash Water Temperature | Suggested Fabrics |
|---|---|
| **HOT**<br>122°F (50°C) or above | Whites and pastels<br>Heavy soils |
| **WARM**<br>104°F (40°C) | Bright colors<br>Moderate to light soils |
| **COLD**<br>77°F (25°C) | Colors that bleed or fade<br>Light soils |

*In wash water temperatures colder than 70°F (21°C), detergents do not dissolve well. Soils may be difficult to remove.*

### ACCUWASH™ Automatic Temperature Control

The ACCUWASH™ control electronically senses and maintains a uniform water temperature. ACCUWASH control regulates incoming hot and cold water. ACCUWASH control is automatically turned On when a cycle is selected. (See “Preset cycle settings” in “Cycles.”)

- ACCUWASH™ control ensures consistent cleaning.
- ACCUWASH™ control works for all wash and rinse temperature settings.

## Laundry Guide

Refer to this chart for suggested load types and their corresponding cycles. Listed to the right are the options available to each of these washer cycles.

| CYCLE | SUGGESTED LOAD TYPE | EXTRA RINSE | RINSE HOLD |
|---|---|---|---|
| **Whitest Whites** | Heavily soiled white fabrics | ✔ | ✔ |
| **Heavy Duty** | Heavily to normally soiled underwear, towels, shirts, etc. | ✔ | ✔ |
| **Normal/Casual** | Normally soiled blouses, shirts, overalls, etc., made of polyester, nylon, cotton, linen, or cotton blends | ✔ | ✔ |
| **Delicate** | Curtains and delicate clothing, dresses, skirts, shirts, and blouses | ✔ | ✔ |

| CYCLE | SUGGESTED LOAD TYPE | EXTRA RINSE | RINSE HOLD |
|---|---|---|---|
| **Hand Washables** | Fabrics made of silk, special-care items marked as "Handwashable" | ✔ | ✔ |
| **Soak** | Fabrics made of cotton, linen, polyester or nylon | | |
| **Rinse/Spin** | Fabrics made of cotton, linen, polyester or nylon | ✔ | ✔ |
| **Drain/Spin** | Fabrics made of cotton, linen, polyester or nylon | | |

# LAUNDRY TIPS

### Preparing clothes for washing

Follow these recommendations to help you prolong the life of your garments.

- Close zippers, snaps, and hooks to avoid snagging other items. Remove pins, buckles, and other hard objects to avoid scratching the washer interior. Remove nonwashable trim and ornaments.
- Empty pockets and turn them inside-out.
- Turn down cuffs; brush away lint and dirt.
- Turn synthetic knits inside-out to avoid pilling.
- Tie strings and sashes so they will not tangle.
- Mend tears, loose hems, and seams.
- Treat spots and stains.
- Stained or wet garments should be washed promptly for best results.

### Sorting

- Separate heavily soiled items from lightly soiled ones, even if they would normally be washed together. Separate lint-givers (towels, chenille) from lint-takers (corduroy, synthetics, permanent press). When possible, turn lint-givers inside-out.
- Separate dark colors from light colors, colorfast items from noncolorfast items.
- Sort by fabric and construction (sturdy cottons, knits, delicate items).

### Unloading

- Remove clothes from washer after the cycle is completed. Metal objects such as zippers, snaps, and buckles may rust if left in the washer basket for a long time.

## Loading

**Loading suggestions (maximum size loads).**

| | |
|---|---|
| **Heavy Work Clothes** | |
| 4 jeans<br>4 workpants<br>4 workshirts | 2 sweatpants<br>2 sweatshirts |
| **Towels** | |
| 10 bath towels<br>10 hand towels | 14 washcloths |
| **Mixed Load** | |
| 3 sheets (1 king, 2 twin)<br>4 pillowcases<br>3 shirts<br>3 blouses | 9 T-shirts<br>9 shorts<br>10 handkerchiefs |

# WASHER CARE

## Cleaning Your Washer

### Cleaning the exterior

Use a soft damp cloth or sponge to wipe up any spills. Occasionally wipe the outside of your washer to keep it looking new. Use mild soap and water. Do not use abrasive products.

### Cleaning the interior

Use a soft damp cloth or sponge to occasionally wipe the inner door to remove any detergent residue. Use mild soap and water. Do not use abrasive products.

### Cleaning the door seal

Use a soft damp cloth or sponge when necessary. Check the fold of the seal periodically for any foreign objects.

### Cleaning the dispenser drawer

The dispenser drawer is removable for easy cleaning.

1. Unlock the dispenser drawer by pressing the Release Lever. See "Using the Dispenser." Remove the drawer.
2. Remove the inserts (the siphon from the softener and bleach compartments and the separator).
3. Wash the parts under running water.
4. Replace the inserts and return the dispenser to the drawer.

## Water Inlet Hoses

Replace inlet hoses after five years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, record the date of replacement.

## Vacation, Storage, and Moving Care

Install and store your washer where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your washer. If storing or moving your washer during freezing weather, winterize it.

### Non-use or vacation care:

Operate your washer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your washer for an extended period of time, you should:

- Unplug washer or disconnect power.
- Turn off the water supply to the washer. This helps avoid accidental flooding (due to a water pressure surge) while you are away.
- Slightly open door to provide ventilation.

### To winterize washer:

1. Put 1 qt (1 L) of R.V.-type antifreeze in the drum.
2. Run washer on a DRAIN/SPIN cycle.
3. Unplug washer or disconnect power.
4. Shut off both water faucets.
5. Disconnect water inlet hoses from faucets and drain.

### To use washer again:

1. Flush water pipes.
2. Reconnect water inlet hoses to faucets.
3. Turn on both water faucets.
4. Plug in washer or reconnect power.
5. Run the washer through the NORMAL/CASUAL cycle with ½ the normal recommended amount of HE detergent to clean out antifreeze.

### To transport the washer:

1. If washer will be moved during freezing weather, put in 1 qt (1 L) of R.V.-type antifreeze in the drum. Run washer on a DRAIN/SPIN cycle.
2. Unplug the power cord.
3. Disconnect the drain hose from the drain system and attach to rear panel clips.
4. Shut off both water faucets.
5. Disconnect the water inlet hoses from faucets, then drain the hoses and clip them to the rear panel of the washer.
6. **IMPORTANT:** Call service. Do not reuse transport bolts. Unit must be transported in the upright position.

### Reinstalling the washer

1. Follow the “Installation Instructions” to locate, level and connect the washer.
2. Run the washer through the NORMAL/CASUAL cycle with ½ the normal recommended amount of HE detergent to clean the washer and remove the antifreeze, if used.

# TROUBLESHOOTING

**First try the solutions suggested here to possibly avoid the cost of a service call...**

### Washer displaying code message and tone sounds

- **“FH” (Water Inlet Problem—no or insufficient water supply)**
  Select PAUSE/CANCEL twice to cancel the cycle. Unplug washer or disconnect power.

  **Check the following:**
  Are water faucets completely turned on?

  Are screens at inlet hose connection to washer clogged?

  Are water inlet hoses kinked?

  Are water inlet hoses frozen?

  Plug in washer or reconnect power. Re-select cycle and press HOLD TO START. If the problem remains, call for service.

- **“F02” (Drain Problem)**
  Select PAUSE/CANCEL twice to cancel the cycle. Unplug washer or disconnect power.

  **Check the following:**
  Is the drain hose kinked?

  Is the drain hose frozen?

  Is the drain hose clogged?

  Is the drain hose more than 96 in. (2.4 m) above the floor?

- **“SUD” (Suds Routine)**
  When excessive suds are detected, a suds routine automatically starts. This routine removes extra suds and assures proper rinsing of your garments. "SUD" is displayed during rinsing and at the end of the cycle to inform you that Suds Routine was activated. To avoid excessive sudsing, reduce detergent amounts or use HE detergents.

- **“F” Variables [F4 to F16] (Electrical Problem)**
  Select PAUSE/CANCEL twice to cancel the cycle. Select DRAIN/SPIN if there is excessive water in the washer.

  Re-select cycle and select HOLD TO START. If the problem remains, call for service.

### Washer won’t start

- **Check the following:**
  Is the power cord plugged into a grounded 3 prong outlet?

  Is the washer door firmly closed?

  Has a cycle been selected, but HOLD TO START has not been selected and held for one second?

  Was the door open after completion of last cycle?

### Washer won’t fill, wash or rinse

- **Check the following:**
  Is the power cord plugged into a grounded 3 prong outlet?

  Is there power at the plug? Check electrical source or call electrician.

  Are the hot and cold water faucets turned on?

  Is the water inlet hose kinked?

  Are the water inlet valve screens clogged?

### Washer stops

- **Check the following:**
  Is the power cord plugged into a grounded 3 prong outlet?

  Is there power at the plug?
  Check electrical source or call electrician.

  Has a fuse blown or has the circuit breaker tripped?
  If problem continues, call electrician.

  Are you using an extension cord?
  Do not use an extension cord.

### Washer won't drain or spin

- **Is the drain hose clogged, or the end of the drain hose more than 96 in. (2.4 m) above the floor?**
- **Is your voltage low?**
  Check electrical source or call electrician. Do not use an extension cord.
- **Is the "SUD" routine active?**
  Cycle will complete once extra suds are removed.
- **Is the load balanced?**
  A single or bulky item may cause imbalance. Add more items or redistribute the load.

### Washer makes noise or vibrates

- **Is the washer level?**
  The washer must be level. The four feet should be properly installed, and the nuts should be tightened against the washer cabinet.

  As water is drained from the washer, you may hear air being pulled through the pump. This happens during the end of draining. It is normal.
- **Are you washing items with metal snaps, buckles or zippers?**
  You may hear metal items touching the washer drum. This is normal.
- **Is washer installed on a sturdy and solid floor?**
  Refer to the "Installation Instructions" for flooring requirements. Noise and vibration may be reduced by placing a piece of ¾ in. (19.1 mm) plywood underneath your washer. The plywood may extend underneath both washer and dryer to keep them at equal heights.

### Washer leaks

- **Check household plumbing for leaks.**

### Dispensers clogged or leaking

- **Are the laundry products in the correct dispenser compartment?**
  Add the correct amounts of HE detergent, fabric softener or liquid chlorine bleach to the correct compartments. Add powdered or color-safe bleach to the detergent compartment.
- **Is the detergent separator in the correct position?**
  Separator should be in the front position when using liquid detergent and in the back position when using powdered detergent. Be sure to match powdered color-safe bleach with powdered detergent or match liquid color-safe bleach with liquid detergent.

### Load too wet

- **Did you use the right cycle for the load being washed?**
  Select a cycle with a higher spin speed.
- **Did you wash a single item or bulky items or have you overloaded the washer?**
  A single item, bulky items, or overloading may cause imbalance. Add items or try to evenly distribute your wet laundry in the drum, and start a DRAIN/SPIN cycle. If the laundry is still wet, take half of the load out of the washer and try again.

### Residue or lint on load

- **Did you add detergent to the dispenser?**
  For best results, add detergent to the detergent compartment. Do not add detergent to the washer drum.
- **Did you sort properly?**
  Sort lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics). Also, sort by color.
- **Did you overload the washer?**
  Do not overload the washer. The washer can be fully loaded, but not tightly packed. The wash load must be balanced. Lint can be trapped in the load if overloaded.
- **Check the following:**
  Was paper or tissue left in pockets?
- **Did you use enough detergent?**
  Follow manufacturer's directions. Use enough detergent to hold the lint in the water.
- **Is your water colder than 70°F (21°C)?**
  Wash water colder than 70°F (21°C) may not completely dissolve the detergent.
- **Are you using a low speed wash cycle?**
  Powdered detergents may not dissolve well in a slow-speed cycle. For best results, use liquid detergent for slow-speed cycles such as Delicate and Hand Washables.

### Stains on load

- **Did you add detergent to the dispenser?**
  For best results, add detergent to the detergent compartment. Do not add detergent to the washer drum.
- **Did you use enough detergent?**
  Use enough detergent to remove soil and hold it in suspension. For best performance, use a High Efficiency detergent. Follow manufacturer's recommendations for the type of load you are washing.
- **Is there above average iron (rust) in water?**
  You may need to install an iron filter.
- **Did you properly sort the load?**
  Sort dark clothes from whites and lights.
- **Did you unload the washer promptly?**
  To avoid dye transfer, unload the washer as soon as it stops.
- **Did you use a fabric softener dispensing ball?**
  Dispensing balls will not operate correctly with this washer. Add liquid fabric softener to the fabric softener compartment.
- **Did you use powdered detergent in a low-speed cycle?**
  Consider using liquid detergent.

### Load is wrinkled

- **Did you unload the washer promptly?**
  Unload the washer as soon as it stops.
- **Did you use the right cycle for the load being washed?**
  Use the Delicate cycle or another cycle with a low spin speed to reduce wrinkling.
- **Did you overload the washer?**
  The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should tumble freely during washing.

### Gray whites, dingy colors

- **Did you properly sort the load?**
  Dye transfer can occur when mixing whites and colors in a load. Sort dark clothes from whites and lights.
- **Was the wash temperature too low?**
  Use hot or warm washes if safe for the load. Make sure your hot water system is adequate to provide a hot water wash.
- **Did you use enough detergent, or do you have hard water?**
  Use more detergent for washing heavy soils in cold or hard water.

### Cycle too long

- **Is “SUD” shown in the display?**
  Excessive sudsing has been detected, and a suds routine has been started to destroy excessive suds. This routine will add time to the original cycle.
- **Did the load cause imbalance?**
  When too much imbalance occurs, an imbalance routine will start to redistribute the load. This routine will add time to your original cycle.

### Door locked at end of wash cycle

- **Did all of the water drain out of the washer during the spin?**
  Select DRAIN/SPIN to remove any water remaining in the washer. The washer door will unlock at the end of the drain.

# ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

### If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you only use FSP® factory specified parts. These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

**To locate FSP replacement parts in your area:**

In the U.S.A., call the Customer Interaction Center at **1-800-253-1301**, or your nearest designated service center.

In Canada, call **1-800-807-6777**, or your nearest designated service center.

## In the U.S.A.

Call the Whirlpool Customer Interaction Center toll free: **1-800-253-1301.**

**Our consultants provide assistance with:**

- Features and specifications on our full line of appliances
- Installation information
- Use and maintenance procedures
- Accessory and repair parts sales
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.)
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies

Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service anywhere in the United States.

To locate the Whirlpool designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

### For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Corporation with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Interaction Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

## In Canada

Call the Whirlpool Canada Inc. Customer Interaction Center toll free:
**1-800-461-5681** Monday to Friday 8:00 a.m. - 6:00 p.m. (EST). Saturday 8:30 a.m. - 4:30 p.m. (EST).

**Our consultants provide assistance with:**

- Features and specifications on our full line of appliances
- Referrals to local dealers

### For service in Canada

Call **1-800-807-6777.** Whirlpool Canada Inc. designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service anywhere in Canada.

### For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada Inc. with any questions or concerns at:

Customer Interaction Center
Whirlpool Canada Inc.
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

# WHIRLPOOL® WASHER WARRANTY

**ONE-YEAR FULL WARRANTY**

For one year from the date of purchase, when this washer is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

**SECOND YEAR LIMITED WARRANTY ON ALL ELECTRONIC CONTROL BOARDS**

For the second year from the date of purchase, when this washer is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts for all electronic control boards.

**SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON PORCELAIN OR POWDER TOP, DRIVE SYSTEM BELT AND PULLEYS**

In the second through fifth years from the date of purchase, when this washer is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts for the following, if defective in materials or workmanship: porcelain or powder top (against chipping and rust); drive system belt and pulleys.

**SECOND THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY ON OUTER TUB**

In the second through tenth years from the date of purchase, when this washer is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts for the outer tub should it crack or fail to contain water, if defective in materials or workmanship.

**LIFETIME LIMITED WARRANTY ON STAINLESS STEEL WASH DRUM**

For the lifetime of the washer, when this washer is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for FSP® replacement parts for the Stainless Steel wash drum if defective in materials or workmanship.

**Whirlpool Corporation will not pay for:**

1. Service calls to correct the installation of your washer, to instruct you how to use your washer, or to replace house fuses or correct house wiring or plumbing.
2. Repairs when your washer is used in other than normal, single-family household use.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with local electrical and plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada Inc.
4. Any labor costs during the limited warranty periods.
5. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States and Canada.
6. Pickup and delivery. This product is designed to be repaired in the home.
7. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. In Canada, travel or transportation expenses for customers who reside in remote areas.

**WHIRLPOOL CORPORATION AND WHIRLPOOL CANADA INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

**Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.**

If you need service, first see “Troubleshooting.” Additional help can be found by checking “Assistance or Service,” or call our Customer Interaction Center at **1-800-253-1301** from anywhere in the U.S.A. or write: Whirlpool Corporation, Customer Interaction Center, 553 Benson Road, Benton Harbor, MI 49022-2692. In Canada, call Whirlpool Canada Inc. at **1-800-807-6777**. 5/01

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your washer to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label/plate, located on your appliance.

**Dealer name** ____________________

**Address** ____________________

**Phone number** ____________________

**Model number** ____________________

**Serial number** ____________________

**Purchase date** ____________________

# SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE

**Votre sécurité et celle des autres est très importante.**

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠DANGER** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠AVERTISSEMENT** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de la laveuse, suivre les précautions fondamentales dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse.
- Ne pas laver des articles qui ont été nettoyés ou lavés avec de l'essence ou imbibés d'essence, solvants de nettoyage à sec, ou autres substances inflammables ou explosives; ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, solvant de nettoyage à sec ou autre produit inflammable ou explosif dans l'eau de lavage. Ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIBLE. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser la laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes par chaque robinet. Ceci permettra l'évacuation de l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne pas fumer ou utiliser une flamme nue au cours de cette période.
- Ne pas laisser des enfants jouer sur ou à l'intérieur de la laveuse. Bien surveiller les enfants lorsque la laveuse est utilisée à proximité d'enfants.
- Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors de service, enlever la porte ou le couvercle.
- Ne pas tenter d'atteindre un article à l'intérieur de la cuve de la laveuse lorsque le tambour, la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- Ne pas installer ou remiser cette laveuse à un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Ne pas modifier les organes de commande.
- Ne pas réparer ou remplacer un composant quelconque de la laveuse, ni entreprendre une opération de service, si ce n'est spécifiquement recommandé dans ce manuel ou dans un manuel d'instructions de réparations destiné à l'utilisateur; il est alors essentiel que la personne concernée comprenne ces instructions et soit compétente pour les exécuter.
- Voir "Spécifications électriques" pour les instructions de liaison à la terre.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Outils et pièces

Assembler les outils et les fournitures nécessaires avant de commencer l'installation de la laveuse. Les pièces fournies se trouvent dans le tambour de la laveuse.

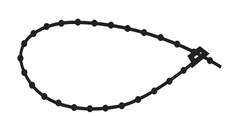
**Outils nécessaires pour raccorder les tuyaux d'arrivée d'eau**

- Pinces (ouverture jusqu'à 1⁹⁄₁₆ po [39,5 mm])
- Lampe de poche (facultative)

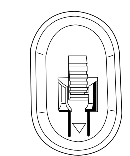
**Outils nécessaires pour l'installation**

- Clé à bout ouvert de 17 mm et de 13 mm
- Niveau
- Bloc de bois (2 po x 4 po)
- Mètre ou ruban à mesurer

**Pièces fournies :**




*Courroie perlée*



*Bouchon du trou du boulon de transport (4)*

**Autres pièces**

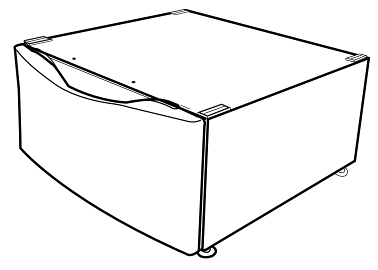
Votre installation peut nécessiter des pièces supplémentaires. Si vous désirez acheter l'un des articles indiqués ici, composez sans frais le numéro sur la couverture ou dans la section "Assistance ou service".

| Si vous avez | Il faudra acheter |
|---|---|
| Évier de buanderie ou tuyau de rejet à l'égout plus haut que 96 po (2,4 m) | Système de pompe de puisard (si non déjà disponible) |
| Égout surélevé | Évier de vidange standard de 20 gal (76 L), de 30 po (76,2 cm) ou évier utilitaire et pompe de puisard (disponibles de votre fournisseur local d'articles de plomberie) |
| Égout au plancher | Brise-siphon, pièce n° 285834; tuyau de vidange additionnel, pièce n° 8318155; et trousse de connexion, pièce n° 285835 |
| Tuyau de vidange trop court | Trousse de rallonge de tuyau d'écoulement, pièce n° 285863 |
| Robinets d'eau éloignés du tuyau d'entrée d'eau | 2 tuyaux plus longs de remplissage d'eau :<br>6 pi (1,8 m) pièce n° 76314,<br>10 pi (3,0 m) pièce n° 350008 |

## Facultatif

### Piédestal

Installez-vous la laveuse sur un piédestal? Vous pouvez acheter un piédestal séparément pour cette laveuse. Ce piédestal ajoutera environ 13 po (33 cm) à la hauteur de la laveuse pour une hauteur totale d'environ 51 po (130 cm).



*Piédestal facultatif*

Pour le commander, téléphoner au marchand chez qui vous avez acheté la laveuse ou se référer à la section "Assistance ou service" de ce manuel. Demander le numéro de modèle LAB2700MQ (blanc), LAB2700MT (bisque) ou LAB2700ML (étain).

### Ensemble de superposition

Prévoyez-vous de superposer votre laveuse et votre sécheuse DUET®? Pour ce faire, vous devrez acheter un ensemble de superposition.

Pour commander, téléphoner au marchand chez qui vous avez acheté votre sécheuse ou se référer à la section "Assistance ou service" de ce manuel. Demander la pièce numéro 8541503.

## Exigences d'emplacement

Le choix d'un emplacement approprié pour la laveuse en améliore le rendement et réduit au minimum le bruit et le "déplacement" possible de la laveuse.

La laveuse peut être installée dans un sous-sol, une salle de buanderie, un placard, un encastrement ou sur mesure sous un comptoir. (Voir "Système de vidange".)

Les exigences d'un emplacement pour les appareils connexes doivent être également considérées. Il vous incombe d'assurer une installation appropriée.

**Il vous faudra**

- Un chauffe-eau pour fournir de l'eau à 120°F (49°C) à la laveuse.
- Une prise électrique reliée à la terre située à moins de 5 pi (1,5 m) de la prise du cordon électrique se trouvant à l'arrière de la laveuse. (Voir "Spécifications électriques".)
- Des robinets d'eau chaude et d'eau froide situés à moins de 4 pi (1,2 m) des robinets de remplissage d'eau chaude et d'eau froide, et une pression d'eau de 20-100 lb/po² (137,9-689,6 kPa).
- Un plancher à niveau ayant une pente maximale de 1 po (2,5 cm) sous toute la laveuse. L'installation de la laveuse sur du tapis n'est pas recommandée.

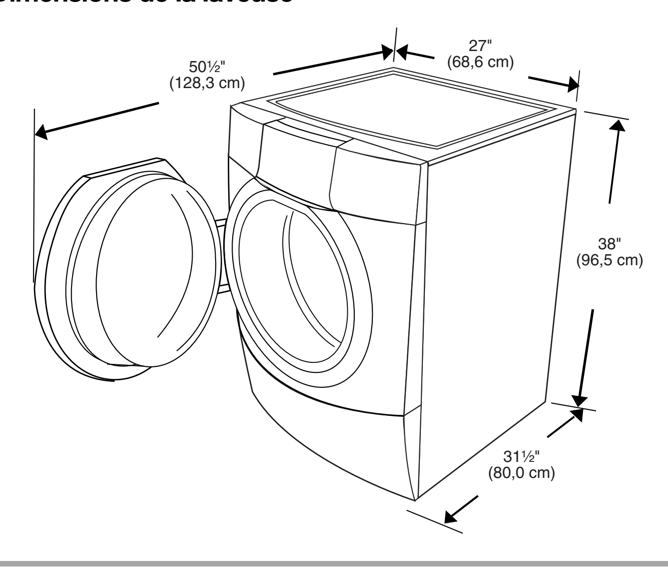
- Un plancher robuste et solide pour supporter la laveuse dont le poids total (eau et charge) est de 400 lb (180 kg).

Ne pas faire fonctionner la laveuse à des températures au-dessous de 32°F (0°C). Une quantité d’eau peut demeurer dans la laveuse et causer des dommages à des températures basses.

### Espacements d'installation

- L'emplacement doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte de la laveuse.
- On doit prévoir un peu plus d'espace pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Un espace supplémentaire peut être requis pour les moulures de porte et de plancher et pour les plinthes.
- Un espace supplémentaire de 1 po (2,5 cm) de tous les côtés de la laveuse est recommandé pour réduire le transfert du bruit.
- Il faut aussi tenir compte de l'espace requis pour des appareils connexes.

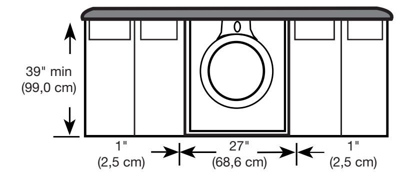
### Dimensions de la laveuse




## Espacement recommandé pour une installation personnalisée sous un comptoir

Les dimensions indiquées sont pour l'espacement recommandé.

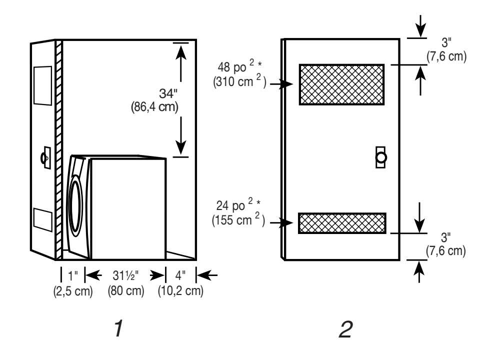
**Installation personnalisée sous un comptoir - laveuse seulement**




## Espacement recommandé pour une installation dans un encastrement ou dans un placard, avec ou sans piédestal

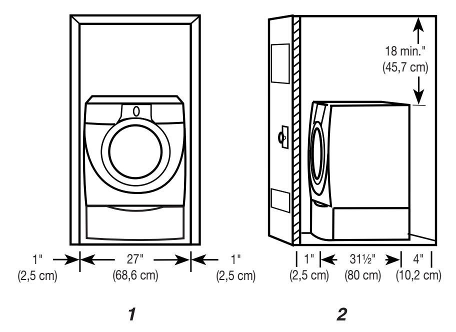
Les dimensions indiquées sont pour l'espacement recommandé.

**Installation dans un encastrement ou placard**




*1. Vue latérale - placard ou endroit exigu*
*2. Porte de placard avec orifices d'entrée d'air*

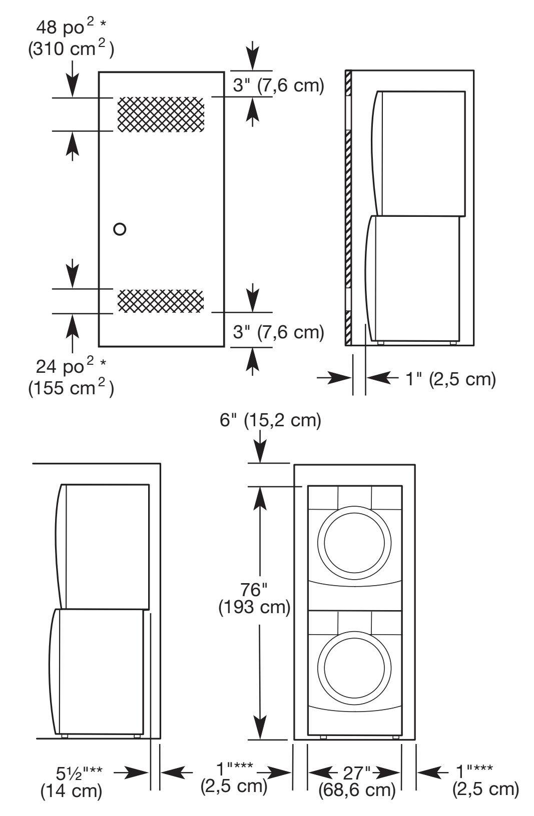
**Installation dans un encastrement ou placard - laveuse sur piédestal**




*1. Encastrement*
*2. Vue latérale - placard ou endroit exigu*

**Espacement recommandé pour une installation dans un encastrement ou dans un placard, avec une laveuse et une sécheuse superposées**

Les dimensions indiquées sont pour l'espacement recommandé.



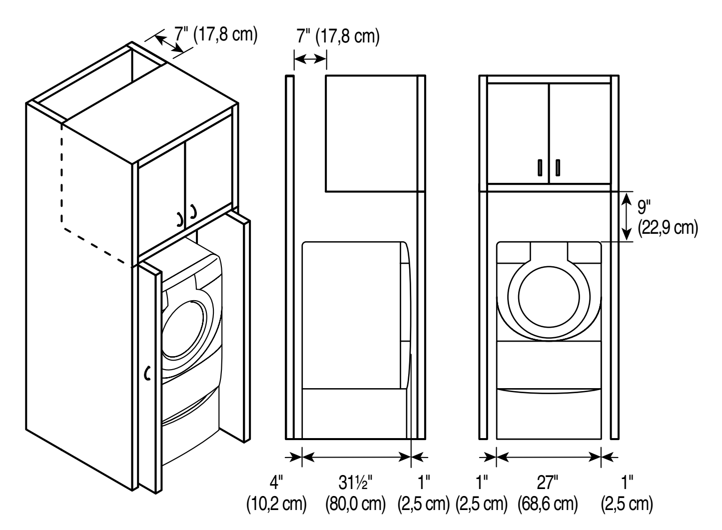

**Orifices d'entrée d'air min. supérieurs et inférieurs pour porte de placard.*

***Espace supplémentaire nécessaire pour coude d'évacuation externe.*

****Un espace supplémentaire peut être nécessaire pour les moulures de mur, porte et plancher.*

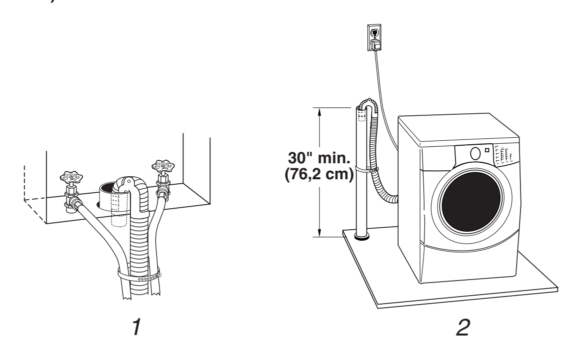
**Espacement recommandé pour l'installation de la caisse**

- Les dimensions indiquées sont pour l'espacement recommandé.
- Pour installation de la caisse avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimum d'entrée d'air au sommet de la caisse.




# Système de vidange

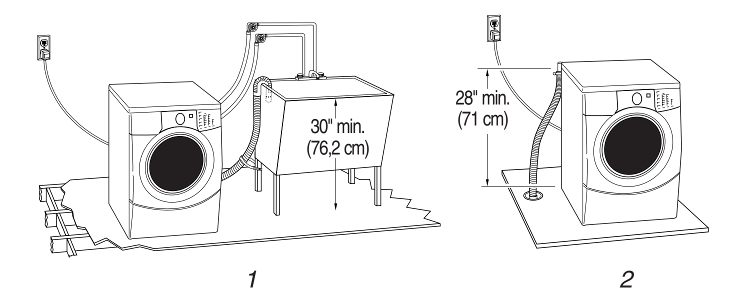
La laveuse peut être installée en utilisant le système de rejet à l'égout (au plancher ou mural), le système de vidange de l'évier ou le système de vidange au plancher. Sélectionner la méthode d'installation du tuyau de vidange selon les besoins. (Voir "Outils et pièces").




**Système de rejet à l'égout - mural ou au plancher (Vues 1 et 2)**

Le système de rejet à l'égout nécessite un tuyau de diamètre minimum de 2 po (5 cm). La capacité minimale d'acheminement ne doit pas être de moins de 17 gal (64 L) par minute.

Le sommet du tuyau de vidange doit être d'au moins 30 po (76,2 cm) de haut et au maximum à 96 po (2,4 m) de la base de la laveuse.




**Système de vidange de l'évier de buanderie (Vue 1)**

L'évier de buanderie doit avoir une capacité minimale de 20 gal (76 L). Le sommet de l'évier doit être à au moins 30 po (76,2 cm) au-dessus du plancher.

**Système de vidange au plancher (Vue 2)**

Le système de vidange au plancher exige un brise-siphon qui peut être acheté séparément. (Voir "Outils et pièces").

Le brise-siphon doit être à un minimum de 28 po (71 cm) de la base de la laveuse. D'autres tuyaux peuvent être requis.

## Spécifications électriques

**⚠AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

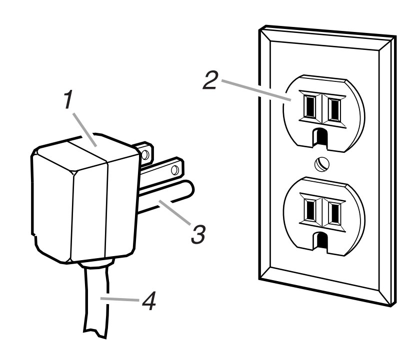
**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- Une alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz, CA seulement, de 15 ou 20 ampères, protégée par un fusible est requise. Un fusible temporisé ou disjoncteur est recommandé. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter seulement cet appareil.
- Cette laveuse est dotée d'un cordon d'alimentation avec fiche de branchement à 3 broches pour liaison à la terre.
- Pour minimiser le risque de choc électrique, le cordon doit être branché sur une prise de courant de configuration correspondante (3 alvéoles) reliée à la terre, conformément aux codes et règlements locaux. Si une prise de configuration correspondante n'est pas disponible, c'est au client qu'incombent la responsabilité et l'obligation personnelle de faire installer par un électricien qualifié une prise convenablement mise à la terre.
- Si les codes le permettent et si un conducteur distinct de mise à la terre est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié détermine que la liaison à la terre est adéquate.
- Ne pas effectuer de liaison à la terre sur une canalisation de gaz.
- En cas de doute concernant la qualité de la liaison à la terre de la laveuse, vérifier auprès d'un électricien qualifié.
- Ne pas utiliser un fusible dans le circuit neutre ou de liaison à la terre.




*1. Fiche à 3 broches reliée à la terre*
*2. Prise murale à 3 alvéoles reliée à la terre*
*3. Tige de liaison à la terre*
*4. Cordon d'alimentation électrique*

### INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

**Pour une laveuse reliée à la terre et connectée par un cordon :**

Cette laveuse doit être reliée à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. Cette laveuse est alimentée par un cordon électrique comportant un conducteur relié à la terre et une fiche de branchement munie d'une broche de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui est bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT :** Le raccordement incorrect de cet appareil au conducteur de liaison à la terre peut susciter un risque de choc électrique. En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou technicien d'entretien qualifié.

Ne pas modifier la fiche de branchement fournie avec l'appareil – si la fiche ne correspond pas à la configuration de la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'installer une prise de courant convenable.

**Pour une laveuse raccordée en permanence :**

Cette laveuse doit être raccordée à un système de câblage permanent en métal relié à la terre ou un conducteur relié à la terre doit être en fonction avec les conducteurs de circuit et raccordés à la borne de liaison à la terre ou la borne sur l'appareil ménager.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Enlèvement du système de transport

**⚠ AVERTISSEMENT**

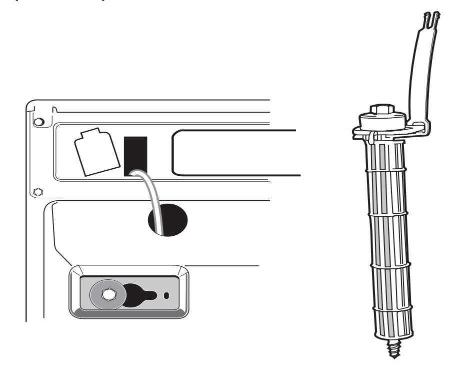
**Risque du poids excessif**

**Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la laveuse.**

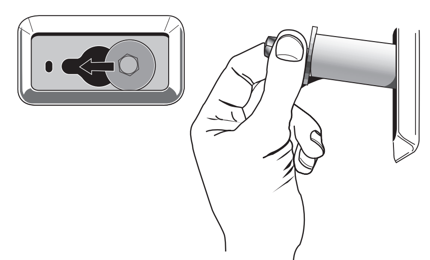
**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.**

**IMPORTANT :** Positionner la laveuse de sorte que l'arrière de la machine soit à environ 3 pi (90 cm) de l'emplacement final.

On trouve sur le panneau arrière de la laveuse 4 boulons qui supportent le système de suspension durant le transport. Ces boulons retiennent également le cordon d'alimentation dans la laveuse jusqu'à ce qu'ils soient enlevés.



1. Au moyen d'une clé de 13 mm, desserrer chacun des boulons.
2. Une fois le boulon desserré, le déplacer au centre du trou et retirer complètement le boulon, y compris la cale d'espacement en plastique couvrant le boulon. Le cordon d'alimentation sera fixé aux 4 boulons.



3. Lorsque les 4 boulons sont retirés, tirer le cordon d'alimentation par l'ouverture du panneau arrière et boucher le trou avec le cache fixé.
4. Obturer les trous avec les bouchons des boulons de transport.

**REMARQUE :** Si la laveuse doit être transportée plus tard, appeler votre centre de service local.

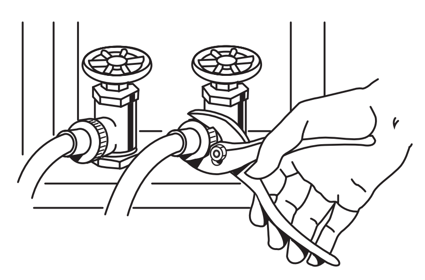
## Raccordement des tuyaux d'alimentation

**Connecter les tuyaux d'alimentation aux robinets**

S'assurer que le tambour de la laveuse est vide.

1. Avec une pince, vérifier le serrage des raccords de tuyaux déjà joints à la laveuse.

   **REMARQUE :** Ne pas serrer excessivement. Le raccord risque d'être endommagé.
2. Raccorder le tuyau à indicateur rouge au robinet d'eau chaude. Visser complètement le raccord à la main pour qu'il comprime le joint.
3. Raccorder le tuyau à indicateur bleu au robinet d'eau froide. Visser complètement le raccord à la main pour qu'il comprime le joint.
4. Terminer le serrage des raccords – deux tiers de tour avec une pince.



   **REMARQUE :** Ne pas serrer excessivement. Le raccord risque d'être endommagé.

5. Ouvrir les robinets d'eau et vérifier s'il y a des fuites.

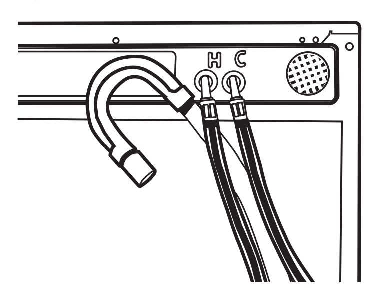
   **REMARQUE :** Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Prendre note de la date d'installation ou de remplacement des tuyaux d'arrivée d'eau, pour référence ultérieure.

   Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformations, de coupures, d'usure ou si une fuite se manifeste.

## Acheminement du tuyau de vidange

Le bon acheminement du tuyau de vidange protège vos planchers contre les dommages imputables à une fuite d'eau. Lire et suivre attentivement ces instructions.

Le tuyau de vidange est raccordé à la laveuse.




**Pour empêcher l'eau de vidange de refluer dans la laveuse :**

- Ne pas redresser le tuyau de vidange ni forcer l'excédent de tuyau dans le tuyau de rejet à l'égout. Le tuyau doit être bien immobilisé, tout en permettant le passage d'air.

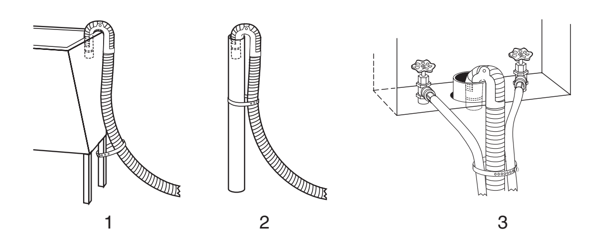
- Ne pas mettre l’excédent du tuyau de vidange au fond de l'évier de buanderie.

**Égout au plancher**

Il vous faudra peut-être des pièces supplémentaires. (Voir vidange au plancher dans “Outils et pièces”.)

## Immobilisation du tuyau de vidange

1. Faire passer le cordon d’alimentation par-dessus la laveuse.
2. Fixer le tuyau de vidange au pied de l’évier de buanderie ou au tuyau rigide de rejet à l’égout avec la courroie perlée. (Voir les illustrations 1 et 2.)



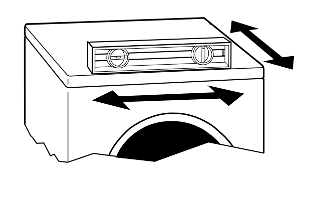

Si les robinets d’eau et le tuyau rigide de rejet à l’égout sont placés en retrait (voir l’illustration 3), introduire l’extrémité en col de cygne du tuyau de vidange dans le tuyau rigide de rejet à l’égout. Attacher fermement les tuyaux d’arrivée d’eau et le tuyau de vidange ensemble, avec la courroie perlée.

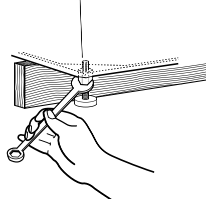
Ne pas forcer l’excédent du tuyau de vidange dans le tuyau rigide de rejet à l’égout.

## Réglage de l’aplomb de la laveuse

Un bon aplomb de la laveuse minimisera le bruit et les vibrations.

1. Vérifier l’aplomb de la laveuse en plaçant un niveau sur le bord de la table, transversalement, puis dans le sens avant arrière.





Si la laveuse est contre un mur, la déplacer légèrement avant de l’incliner vers l’arrière. Si la laveuse n’est pas d’aplomb, soulever d’abord l’avant avec un bloc de bois (2 x 4 po) et ajuster le déploiement des pieds selon le besoin, puis soulever l’arrière et ajuster le déploiement des pieds selon le besoin. Répéter ceci jusqu’à l’aplomb parfait de la laveuse.

2. Après avoir réglé l’aplomb de la laveuse, utiliser une clé plate de 17 mm pour visser les écrous sur les pieds fermement contre la caisse de la laveuse.

   Les 4 pieds doivent être bien serrés. Si les écrous ne sont pas bloqués contre la caisse de la laveuse, la laveuse peut vibrer.

3. Faire glisser la laveuse à son emplacement final.
4. Confirmer l’aplomb de la laveuse.

## Achever l’installation

1. Consulter les spécifications de l'installation électrique. Vérifier que la tension électrique disponible est correcte et que la prise de courant est convenablement reliée à la terre. (Voir "Spécifications électriques").
2. Vérifier que toutes les pièces sont installées. S’il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
3. S’assurer d’avoir tout l’outillage.
4. Jeter ou recycler tout le matériel d’emballage.
5. Vérifier que chaque robinet d’arrivée d’eau est ouvert.
6. Vérifier s’il y a des fuites autour des robinets et des tuyaux d’arrivée d’eau.

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

7. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
8. Lire “Utilisation de la laveuse”.
9. Pour tester et nettoyer la laveuse, mesurer ½ de la quantité normale recommandée de détergent en poudre ou liquide Haute efficacité (HE). Verser le détergent dans le distributeur de détergent. Sélectionner NORMAL/CASUAL (normal/tout-aller), puis HOLD TO START (Mise en marche). Laisser la machine exécuter le programme complet.

# CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

### Commandes électroniques
Les commandes électroniques flexibles sont faciles à utiliser que vous soyez un novice ou un expert.

### Distributeurs intelligents
Les distributeurs intelligents rendent votre laveuse vraiment automatique. Cette laveuse fournit un distributeur à trois compartiments qui comprend des compartiments séparés pour le détergent, l'assouplissant de tissu, et l'eau de Javel. Le distributeur comporte de grandes zones de versement, est autonettoyant et peut être facilement retiré. Les produits de lessive sont dilués à l'eau fraîche et ajoutés à la charge au moment approprié durant le programme de lavage.

### Niveau automatique de l'eau
Cette laveuse ajuste automatiquement le niveau de l'eau pour les meilleurs rendements de nettoyage et de rinçage. Deux détecteurs déterminent la taille de la charge, la composition de la charge, et les niveaux de mousse savonneuse; les détecteurs ajustent ensuite le niveau d'eau au réglage approprié. Ceci élimine les devinettes. Le niveau d'eau est juste ce qu'il faut pour chaque taille de charge de lavage.

### Charges plus grosses
Puisqu'il n'y a pas d'agitateur, vous pouvez laver des articles plus grands, plus volumineux, comme un couvre-lit de très grande taille. Vous pouvez également laver plus de vêtements à la fois, ce qui signifie moins de charges.

### Système de suspension
Pour réduire le “déplacement” de la laveuse et les conditions de “déséquilibre”, votre nouvelle laveuse combine :

- 2 ressorts pour isoler la vibration
- 4 amortisseurs de choc à la base de la laveuse pour minimiser le mouvement.

### Tambour en acier inoxydable
Le tambour en acier inoxydable élimine la corrosion et permet des vitesses d'essorage plus élevées pour une extraction plus forte d'eau ce qui réduit le temps de séchage.

### Système de lavage haute efficacité
Votre nouvelle laveuse à chargement frontal à haute efficacité fait gagner du temps avec des charges moins nombreuses et plus importantes, et diminue vos factures d'eau et d'énergie en favorisant une utilisation judicieuse des ressources.

### Vitesses d'essorage
Cette laveuse choisit automatiquement la vitesse d'essorage en fonction du programme choisi. Toutefois, ce réglage en usine peut être changé. Cette laveuse offre jusqu'à quatre choix de vitesses différentes d'essorage.

### Commande de température automatique ACCUWASH™
La commande ACCUWASH™ détecte et maintient électroniquement une température d'eau uniforme. La commande ACCUWASH régule l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. La commande ACCUWASH est activée automatiquement lors de la sélection d'un programme.

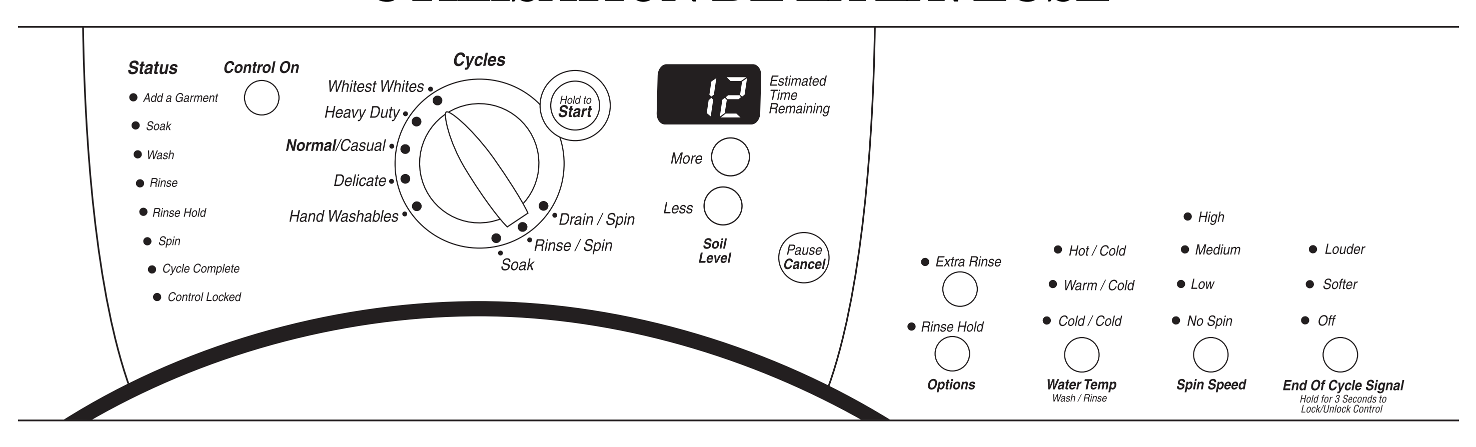
### Ajouter un vêtement
Au début des programmes Whitest Whites (Blancs les plus blancs), Heavy Duty (Service intense), et Normal/Casual (Normal/tout-aller), cette laveuse accorde une période de 8 minutes pour ajouter du linge oublié. Le témoin lumineux ADD A GARMENT (Ajouter un vêtement) s'illuminera durant cette période de 8 minutes.

### Action de nettoyage CATALYST® avec injection directe
Cette laveuse achemine 100% de l'eau à travers les distributeurs pour assurer un rinçage et un mélange à fond de tous les additifs avant qu'ils n'entrent en contact avec tout vêtement. L'eau est alors aspergée du haut à l'avant vers le centre de la charge, fournissant une distribution égale et un rendement idéal de nettoyage. Il est normal que de petites quantités d'eau demeurent dans les distributeurs lorsque le programme de lavage est complété.

### Système de détergent efficace
Cette laveuse est équipée d'une valve spécialement conçue pour se fermer durant l'étape de lavage du programme, ainsi la totalité du mélange de l'eau et du détergent est utilisée sur la charge. Le système de détergent efficace évite tout gaspillage d'eau ou de détergent.

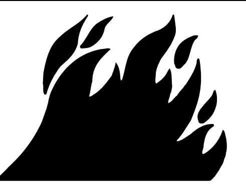
### Détection dynamique de déséquilibre
Cette laveuse utilise deux détecteurs pour détecter la taille de la charge et la quantité déséquilibrée dans la charge. Le système de suspension et les commandes sont spécialement conçus pour redistribuer automatiquement la charge.

# UTILISATION DE LA LAVEUSE




## Mise en marche de la laveuse

**⚠AVERTISSEMENT**



**Risque d'incendie**

**Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.**

**Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.**

**Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil.

Le texte suivant est un guide pour l'utilisation de votre laveuse. Se référer aux sections spécifiques de ce manuel pour des renseignements plus détaillés.

Ne pas remiser des produits de lessive sur le dessus de cette laveuse. La vibration est normale au cours du fonctionnement.

**Premier programme de lavage sans linge à laver**

Avant de laver le linge pour la première fois, choisir le programme NORMAL/CASUAL (Normal/Tout-aller) et l'exécuter sans linge. Après l'installation, si un programme complet n'a pas été exécuté sans linge, utiliser la moitié de la quantité normale recommandée de détergent à haute efficacité (HE) en poudre ou liquide. Le programme initial sert à assurer que l'intérieur est propre avant de laver le linge.

1. **Pour charger la laveuse**
   Ouvrir la porte de la laveuse en tirant sur la poignée. Trier le linge d'après la couleur et le type de tissu. Placer une charge de linge trié dans la laveuse. Ne pas surcharger la laveuse. Une charge excessive peut causer un piètre nettoyage.
   - La laveuse peut être bien remplie, mais le linge ne doit pas être tassé. La porte de la laveuse devrait se fermer facilement.
   - Mélanger les gros articles avec les petits articles. Ne pas charger un seul article à la fois. Charger la laveuse uniformément.
   - Il est recommandé de laver de petits articles tels que les chaussettes d'enfants dans un sac en filet pour le linge.
   - Lorsqu'on enlève le linge, vérifier occasionnellement sous le rebord en caoutchouc à l'avant de la cuve pour les petits articles.
2. Fermer la porte de la laveuse en la poussant fermement jusqu'à l'enclenchement qui verrouille la porte. La porte de la laveuse demeurera verrouillée durant le programme de lavage.

   **REMARQUE :** Lorsque tout programme de lavage est achevé, la porte doit être ouverte et ensuite fermée avant qu'un nouveau programme puisse commencer. La porte peut être ouverte seulement si la touche PAUSE/CANCEL (Pause/annulation) est choisie lorsque le témoin lumineux ADD A GARMENT (ajouter un vêtement) s'illumine ou si le programme a été annulé. Voir "Pour annuler un programme".
3. Ouvrir le tiroir distributeur et ajouter les produits de lessive au compartiment de détergent, d'eau de Javel ou d'assouplissant de tissu. Fermer le tiroir lentement pour éviter les renversements. Voir "Utilisation du distributeur".

   **REMARQUE :** Pour le meilleur rendement, utiliser des détergents à haute efficacité. Le contenant pour ce type de détergent sera marqué "HE" ou "Haute efficacité". L'action de lavage en plus d'une quantité moindre d'eau pourra créer une mousse savonneuse excessive avec un détergent ordinaire.

4. Mettre la laveuse en marche en choisissant CONTROL ON (Commande en marche). Sélectionner l'un des programmes en tournant le sélecteur de programme. Le témoin lumineux pour le programme choisi s'illuminera. Lors de la sélection d'un programme de lavage, les options, la température de l'eau, la vitesse d'essorage et le niveau de saleté préréglés s'illumineront. L'affichage montre le temps estimé qui reste. Les réglages préréglés fournissent le soin recommandé pour les tissus pour le programme sélectionné. Voir "Programmes".
5. Choisir les OPTIONS désirées. Toutes les options ne sont pas disponibles avec tous les programmes. Voir "Options".
6. Choisir les MODIFIERS (modificateurs) désirés. Tous les modificateurs ne sont pas disponibles avec tous les programmes et toutes les options. Voir "Modificateurs".
7. Si désiré, choisir END OF CYCLE SIGNAL (Signal de fin de programme). Le signal est utile lorsqu'on lave des articles qui devraient être enlevés de la laveuse dès qu'elle s'arrête. Sélectionner LOUDER (Plus fort) ou SOFTER (Moins fort).
8. **Pour commencer le programme de lavage**
   Sélectionner CONTROL ON (Commande en marche)
   - Si vous ne sélectionnez pas HOLD TO START en moins de 5 minutes après avoir choisi un programme, la laveuse s'arrêtera automatiquement.
   - Lorsque le programme de lavage est achevé, le témoin lumineux indiquant CYCLE COMPLETE (Programme achevé) s'illumine, la porte se déclenche et la charge de lavage peut être retirée de la laveuse. La laveuse devient désactivée automatiquement 5 minutes après l'achèvement du programme et lorsque le témoin lumineux CYCLE COMPLETE (Programme achevé) s'éteint. Pour désactiver la laveuse manuellement après la fin du programme de lavage, sélectionner PAUSE/ CANCEL (Pause/annulation) une fois.

## Utilisation du distributeur

Votre nouvelle laveuse comporte un tiroir distributeur avec trois compartiments séparés pour vos produits de lessive — l'un est pour le détergent, l'un est pour l'eau de Javel et l'un est pour l'assouplissant de tissu liquide. Les produits de lessive sont dilués et distribués automatiquement au moment approprié durant le programme de lavage, ce qui vous évite de retourner à la laveuse durant le programme pour ajouter ces produits.

Il est normal que de petites quantités d'eau demeurent dans les distributeurs lorsque le programme de lavage est complété.

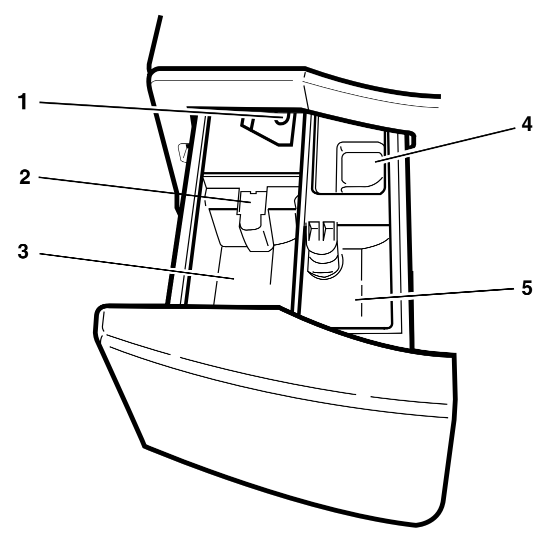
Ne pas placer d'additifs de lessive directement dans la cuve de lavage. Toujours utiliser les distributeurs appropriés lors de l'addition de produits de lessive.

### Choix du détergent approprié

Pour le meilleur rendement de lavage, utiliser un détergent à haute efficacité (HE) ou à faible mousse.

**Pour remplir les compartiments du distributeur**

1. Tirer le tiroir distributeur.
2. Ajouter le produit de lessive désiré dans le compartiment approprié.
3. Pousser soigneusement et complètement à fond le tiroir distributeur (afin d'éviter les déversements).




*Distributeur*

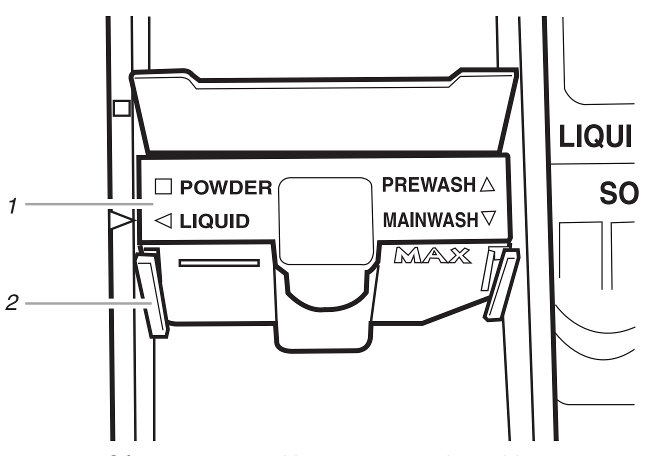
*1. Levier de dégagement des distributeurs*
*2. Séparateur*
*3. Compartiment pour détergent*
*4. Compartiment pour eau de Javel*
*5. Compartiment pour assouplissant de tissu*

### Compartiment pour détergent

(Numéro 3 dans l'illustration des compartiments)

Ajouter le détergent liquide ou en poudre à ce compartiment pour votre programme de lavage. Le séparateur de détergent doit toujours être en place en avant ou en arrière.

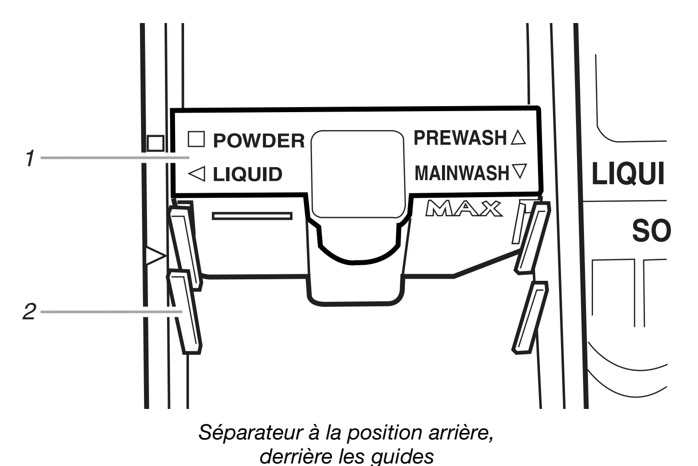
- Ne pas remplir au-delà du niveau "MAX".
- L'eau de javel liquide ou en poudre sans danger pour les couleurs peut être ajoutée au compartiment pour détergent du lavage principal avec le même type de détergent, liquide ou en poudre.
- **Détergent liquide :** Placer le SÉPARATEUR à la position avant, entre les guides, tel qu'illustré ci-après. Il n'y aura pas d'écart entre le fond du compartiment pour détergent du cycle de lavage et la base du séparateur.




*Séparateur en position avant, entre les guides*

*1. Séparateur*
*2. Guide*

■ **Détergent en poudre :** Placer le SÉPARATEUR à la position arrière, derrière les guides, tel qu'illustré ci-après. Il y aura un écart entre le fond du compartiment pour détergent du cycle de lavage et le fond du séparateur.




*Séparateur à la position arrière, derrière les guides*

*1. Séparateur*
*2. Guide*

**REMARQUE :** Le séparateur est expédié de l'usine en position POWDER (poudre [arrière]).

### Compartiment pour eau de Javel

(Numéro 4 dans l'illustration des distributeurs)

Ne PAS ajouter PLUS DE ⅓ tasse (80 mL) d'eau de Javel dans ce compartiment. L'eau de Javel sera automatiquement diluée et distribuée au moment approprié durant le premier rinçage après le programme de lavage. Ce compartiment ne peut pas diluer un agent de blanchiment en poudre.

■ Toujours mesurer l'eau de Javel. Utiliser une tasse à mesurer avec un bec verseur, et éviter l'à-peu-près.

■ Ne pas remplir au-delà du niveau "MAX". Le remplissage excessif pourrait causer de sérieux dommages aux vêtements.

### Compartiment pour assouplissant de tissu

(Numéro 5 dans l'illustration des distributeurs)

Ajouter ¼ de tasse (60 mL) d'assouplissant de tissu liquide dans ce compartiment. L'assouplissant sera automatiquement distribué dans le rinçage final.

■ Ne pas remplir au-delà du niveau "MAX".

## Pause ou remise en marche

1. Pour faire une pause de la laveuse à tout moment, appuyer PAUSE/CANCEL (pause/annulation).
2. Pour continuer le programme, appuyer sur HOLD TO START (environ 1 seconde).

## Changement de programmes, options et modificateurs

Les programmes, options et modificateurs peuvent être changés à tout moment avant que HOLD TO START soit choisi.

Les options et les modificateurs peuvent être changés à tout moment après que HOLD TO START soit sélectionné et avant la mise en marche de l'option ou du modificateur sélectionné.

**Pour annuler un programme et sélectionner un nouveau programme**

1. Appuyer sur PAUSE/CANCEL deux fois.
2. Sélectionner le programme désiré.
3. Sélectionner les OPTIONS désirées.
4. Appuyer sur HOLD TO START (environ 1 seconde) pour remettre la laveuse en marche au commencement d'un nouveau programme.

**Pour annuler un programme**

1. Sélectionner PAUSE/CANCEL deux fois.
2. La laveuse devient désactivée, la porte se déclenche et le linge peut être enlevé.

**REMARQUE :** Si le niveau d'eau ou la température sont trop élevés, la laveuse se vidangera automatiquement avant que la porte se déclenche.

**Pour changer les options ou modificateurs après le commencement d'un programme**

1. Appuyer sur PAUSE/CANCEL.
2. Sélectionner les OPTIONS ou MODIFIERS (Modificateurs) désirés.
3. Appuyer sur HOLD TO START (environ 1 seconde) pour continuer le programme.

**Pour vidanger la laveuse manuellement**

1. Appuyer sur PAUSE/CANCEL.
2. Sélectionner DRAIN/SPIN (Vidange/essorage).
3. Appuyer sur HOLD TO START (environ 1 seconde) pour commencer la vidange.
4. Lorsque l'essorage est achevé, la porte se déclenche. Le linge peut être enlevé de la laveuse.

## Témoins lumineux

Ces témoins lumineux montrent quelle portion du programme de la laveuse est en fonctionnement. Ils indiquent aussi quand vous pouvez ajouter un autre article au programme de lavage et quand les commandes sont verrouillées.

***Status***

● *Add a Garment*
● *Soak*
● *Wash*
● *Rinse*
● *Rinse Hold*
● *Spin*
● *Cycle Complete*
● *Control Locked*

### Ajouter un vêtement

Vous pouvez ajouter des articles à la laveuse après que le programme a commencé avec les programmes Whitest Whites (Blancs les plus blancs), Heavy Duty (Service intense), et Normal/Casual (Normal/tout-aller) si le témoin lumineux ADD A GARMENT (Ajouter un vêtement) s'illumine.

**Pour ajouter des articles**

1. Appuyer sur PAUSE/CANCEL. La porte de la laveuse se déclenche et des articles peuvent être ajoutés.
2. Pour continuer le programme, fermer la porte et appuyer sur HOLD TO START (environ 1 seconde).

### Programme achevé

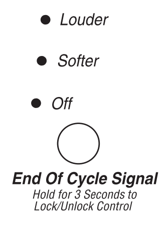
Le témoin lumineux Cycle Complete (Programme achevé) reste illuminé pendant 5 minutes après l'achèvement du programme, et ensuite la laveuse se désactive.

### Verrouillage des commandes

Le verrouillage des commandes empêche l'utilisation non intentionnelle de la laveuse. Vous pouvez aussi utiliser la caractéristique de verrouillage des commandes pour empêcher un programme non désiré ou des changements d'option au cours d'un programme. Lorsque CONTROL LOCKED (Commande verrouillée) est allumé, tous les boutons sont désactivés à l'exception de PAUSE/CANCEL (Pause/annulation) et START (Mise en marche). Vous pouvez verrouiller les commandes pendant que la laveuse est en fonctionnement.

**Pour verrouiller les commandes**

Appuyer sur END OF CYCLE SIGNAL (Signal de fin de programme) pendant 3 secondes.




Le témoin lumineux CONTROL LOCKED s'illumine.

**Pour déverrouiller les commandes**

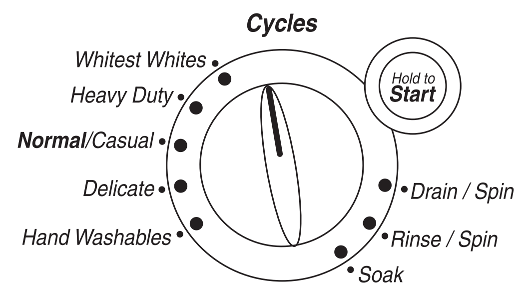
Appuyer sur END OF CYCLE SIGNAL pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux CONTROL LOCKED s'éteigne.

### Durée estimée qui reste

La durée d'un programme varie automatiquement d'après la pression de l'eau, la température de l'eau, le détergent et la charge de linge. La durée du programme sera prolongée si une mousse excessive survient ou si la charge est déséquilibrée.

## Programmes

Choisir les programmes de lavage en tournant le bouton au programme désiré. Chaque programme est conçu pour des types différents de tissus et de niveaux de saleté.




- Chaque programme comporte un niveau de saleté (temps du programme), une température de l'eau, et une vitesse d'essorage préréglés et peut comporter des options préréglées. Les réglages préréglés fournissent les soins recommandés des tissus pour le programme choisi.
- Les réglages préréglés peuvent être changés en tout temps avant d'appuyer sur HOLD TO START (Mise en marche) Toutes les options et tous les modificateurs ne sont pas disponibles avec tous les programmes. (Pour changer les réglages après que le programme a été mis en marche, appuyer sur PAUSE/CANCEL (Pause/annulation), ensuite choisir les réglages désirés. Appuyer sur HOLD TO START pour continuer le programme.)

### Whitest Whites (Blancs les plus blancs)

Ce programme est spécialement conçu pour nettoyer des charges de tissus blancs sales, avec l'addition d'eau de Javel. Les températures de lavage à l'eau chaude assurent l'activité idéale de l'eau de Javel. Un rinçage additionnel fournit un rendement idéal de rinçage pour éviter les résidus de chlore sur votre linge. Ce programme combine le culbutage à haute vitesse, un temps de lavage prolongé, et un essorage à haute vitesse pour raccourcir le temps de séchage.

### Heavy Duty (Service intense)

Utiliser ce programme pour laver des charges de tissus épais, de couleur ferme, et les vêtements normalement sales. Ce programme combine un culbutage à vitesse rapide, un temps de lavage prolongé, et un essorage à vitesse élevée pour raccourcir les temps de séchage.

### Normal/Casual (Normal/Tout-aller)

Utiliser ce programme pour laver des charges de tissus n'exigeant pas de repassage tels que chemises sports, chemisiers, vêtements tout-aller pour le bureau, mélanges de textures à pressage permanent, cotons et lins, ainsi que tissus synthétiques. Ce programme combine le culbutage à vitesse moyenne, l'essorage à haute vitesse, et un procédé de refroidissement de la charge pour réduire le froissement.

### Delicate (Tissus délicats)

Utiliser ce programme pour laver les tissus transparents et la lingerie. Ce programme combine le culbutage à basse vitesse et un essorage à basse vitesse pour le soin des tissus délicats.

### Hand Washables (Lavage manuel)

Utiliser ce programme pour nettoyer les vêtements lavables à la main et demandant un soin spécial. L'action de ce programme, semblable à la façon dont les vêtements sont lavés à la main dans un évier, combine les périodes de culbutage à vitesse extra basse et le trempage. Un essorage à vitesse extra basse réduit le froissement.

### Soak (Trempage)

Utiliser ce programme pour enlever les petites taches fixées sur les tissus. Ce programme comporte une période de trempage dans l'eau tiède ou froide suivie d'une vidange. L'eau supplémentaire, la courte phase de culbutage pour une distribution égale de la lessive et une période de trempage sans mouvement du tambour améliorent l'enlèvement des taches fixées. La vidange sans essorage assure un traitement doux, même pour les articles délicats.

### Rinse/Spin (Rinçage/essorage)

Utiliser ce programme pour obtenir un rinçage et un essorage seulement. Ce programme combine le culbutage à vitesse élevée et un essorage à vitesse élevée. Si désiré, vous pouvez réduire la vitesse d'essorage en choisissant la vitesse que vous désirez du modificateur SPIN SPEED (Vitesse d'essorage).

**Rinse/Spin (Rinçage/essorage) utile pour**

- Les charges nécessitant un rinçage seulement.
- L'addition d'assouplissant de tissu à une charge.

### Drain/Spin (Vidange/essorage)

Utiliser ce programme pour vidanger votre laveuse ou pour vidanger et essorer votre charge de linge. La vitesse d'essorage est préréglée à élevée. Si vous le désirez, vous pouvez réduire la vitesse d'essorage en choisissant la vitesse que vous désirez du modificateur SPIN SPEED (Vitesse d'essorage).

**REMARQUE :** L'eau dans les charges de tissus synthétiques, tissus délicats, articles lavables à la main, et lainages, doit être vidangée sans essorage ou à essorage faible pour éviter d'étirer les tissus.

### Réglages préréglés des programmes

Chaque programme a un niveau de saleté (temps de programme), une température de l'eau, et une vitesse d'essorage préréglés. Les réglages préréglés fournissent les soins recommandés des tissus pour le programme choisi. Voir tableau.

| **Programme** | **Niveau de saleté** (temps du programme) | **Température de l'eau** | **Vitesse d'essorage** |
|---|---|---|---|
| **Whitest Whites (Blancs les plus blancs)** | Normal (1:00) | Hot/Cold (Chaude/ Froide) | High (Élevée) |
| **Heavy Duty (Service intense)** | Normal (0:50) | Hot/Cold (Chaude/ Froide) | High (Élevée) |
| **Normal/ Casual (Normal/ Tout-aller)** | Normal (0:40) | Warm/Cold (Tiède/Froide) | High (Élevée) |
| **Delicate (Tissus délicats)** | Normal (0:35) | Warm/Cold (Tiède/Froide) | Medium (Moyenne) |
| **Hand Washables (Lavage manuel)** | Normal (0:30) | Cold/Cold (Froide/Froide) | Low (Basse) |
| **Soak (Trempage)** | Normal (0:30) | Warm/Cold (Tiède/Froide) | No Spin (Pas d'essorage) |
| **Rinse/Spin (Rinçage/ essorage)** | Normal (0:21) | Cold/Cold (Froide/Froide) | High (Élevée) |
| **Drain/Spin (Vidange/ essorage)** | Normal (0:11) | N/A | High (Élevée) |

**Changement des réglages de programme préréglés**

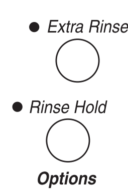
Appuyer sur le sélecteur de chaque réglage jusqu'à ce que le réglage désiré s'illumine.

### Sons normaux émis par la laveuse

Comme pour tout produit neuf, vous entendrez des sons qui ne vous sont pas familiers. Vous pouvez entendre divers sons lorsque la porte est verrouillée et déverrouillée, et durant le lavage, le rinçage et l'essorage. Entre les changements des actions de lavage, il y aura des pauses momentanées. Vous entendrez l'aspersion et l'éclaboussement de l'eau durant les programmes de lavage et de rinçage. Ces nouveaux sons et pauses font partie du fonctionnement normal de la laveuse.

## Options

Vous pouvez personnaliser votre lavage en ajoutant des OPTIONS à vos sélections de programme. Vous pouvez ajouter ou changer l'option après avoir commencé un programme n'importe quand avant que l'option sélectionnée commence. Toutes les options ne sont pas disponibles avec tous les programmes.




- Voir "Guide de lessivage" pour un aperçu des options possibles pour chaque sélection de programme de lavage.
- Vous pouvez choisir plus d'une option pour un programme. Certaines options ne peuvent pas être ajoutées à certains programmes.
- Si une option est disponible avec un programme sélectionné, le témoin lumineux pour cette option s'illuminera lorsqu'il est sélectionné.
- Si une option n'est pas disponible avec un programme sélectionné, il y aura un bref signal sonore et le témoin lumineux pour cette option ne s'illuminera pas lorsqu'il est sélectionné.

### Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

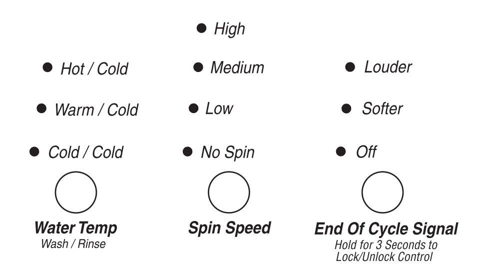
Un deuxième rinçage peut être utilisé pour assurer l'élimination des résidus de détergent ou des résidus d'eau de Javel des vêtements. Cette option fournit un rinçage additionnel avec la même température d'eau que le premier rinçage.

### Rinse Hold (Rinçage/attente)

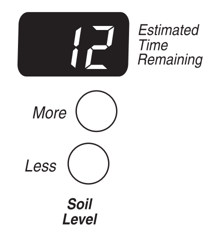
Utiliser cette option pour éviter les faux plis lorsque la charge ne peut être sortie de la laveuse tout de suite. Le programme de lavage effectue une pause avant la phase finale de vidange et d'essorage de telle sorte que la charge reste dans l'eau jusqu'à la reprise du programme. La charge mouillée bénéficie ainsi d'une prévention maximale des faux plis. La porte demeure verrouillée durant le programme Rinse Hold et le témoin lumineux clignote. Appuyer sur RINSE HOLD pour achever le programme et décharger la laveuse.

## Modificateurs

Les réglages préréglés de programmes de Water Temperature (Température d'eau), Spin Speed (Vitesse d'essorage) et Cycle Time (durée du programme) peuvent être changés. Vous pouvez changer un modificateur après la mise en marche d'un programme à tout moment avant que le modificateur choisi commence. Tous les modificateurs ne sont pas disponibles avec tous les programmes et toutes les options.




- Pour changer la température de l'eau, appuyer sur le bouton WATER TEMP (Température de l'eau) jusqu'à ce que le réglage désiré s'illumine.
- Pour changer la vitesse d'essorage, appuyer sur le bouton SPIN SPEED (Vitesse d'essorage) jusqu'à ce que le réglage désiré s'illumine.
- Pour changer le volume du signal de fin de programme, appuyer sur END OF CYCLE SIGNAL (Signal de fin de programme).




- Pour changer le temps du programme, sélectionner le bouton SOIL LEVEL (Niveau de saleté).

### Wash/Rinse Temp (Température de lavage/rinçage)

Sélectionner une température d'eau en fonction du type de charge que vous lavez. Utiliser l'eau la plus tiède favorable au tissu. Suivre les instructions sur l'étiquette du vêtement.

Les rinçages tièdes laissent les charges plus sèches que les rinçages froids. Les rinçages tièdes augmentent le froissement. Dans les climats froids, un rinçage tiède rend la charge plus confortable à manipuler. Les rinçages froids économisent l'énergie.

### Guide de température

| Température de l'eau de lavage | Tissus suggérés |
|---|---|
| **HOT (Chaude)**<br>122°F (50°C) ou au-dessus | Blancs et pastels<br>Saletés intenses |
| **WARM (Tiède)**<br>104°F (40°C) | Couleurs vives<br>Saletés de modérées à légères |
| **COLD (Froide)**<br>77°F (25°C) | Couleurs qui coulent ou s'atténuent<br>Saletés légères |

*Dans les températures d'eau de lavage plus froides que 70°F (21°C), les détergents ne se diluent pas bien. Les saletés peuvent être difficiles à enlever.*

### Commande de température automatique ACCUWASH™

La commande ACCUWASH™ détecte et maintient électroniquement une température d'eau uniforme. La commande ACCUWASH régule l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. La commande ACCUWASH est activée automatiquement lors de la sélection d'un programme. (Voir “Réglage d'un programme préréglé” dans “Programmes”).

- La commande ACCUWASH™ assure un nettoyage consistant.
- La commande ACCUWASH™ fonctionne pour tous les réglages de température de lavage et de rinçage.

## Guide de lessivage

Se référer à ce tableau pour des types de charges suggérés et leurs programmes correspondants. À droite se trouvent les options disponibles pour chacun de ces programmes.

| PROGRAMME | TYPE DE CHARGE SUGGÉRÉE | Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) | Rinse Hold (Rinçage/attente) |
|---|---|---|---|
| **Whitest Whites (Blancs les plus blancs)** | Tissus blancs très sales | ✔ | ✔ |
| **Heavy Duty (Service intense)** | Sous-vêtements, serviettes, chemises, etc. de coton, normalement sales | ✔ | ✔ |
| **Normal/Casual (Normal/Tout-aller)** | Chemisiers, chemises, salopettes, etc., fabriqués de polyester, nylon, coton, lin ou mélanges de coton de légèrement à normalement sales | ✔ | ✔ |
| **Delicate (Articles délicats)** | Rideaux et vêtements délicats, robes, jupes, chemises et chemisiers | ✔ | ✔ |
| **Hand Washables (Lavage manuel)** | Tissus fabriqués de soie, articles demandant un soin spécial et marqués “Lavable à la main” | ✔ | ✔ |
| **Soak (Trempage)** | Tissus de coton, lin, polyester ou nylon | | |
| **Rinse/Spin (Rinçage/essorage)** | Tissus de coton, lin, polyester ou nylon | ✔ | ✔ |
| **Drain/Spin (Vidange/essorage)** | Tissus de coton, lin, polyester ou nylon | | |

# CONSEILS DE LESSIVAGE

### Préparation des vêtements pour le lavage

Suivre les recommandations suivantes pour prolonger la vie de vos vêtements.

- Fermer les fermetures à glissière, les boutons pression et les crochets pour éviter d’accrocher d’autres articles. Enlever les épingles, les boucles et autres objets durs pour éviter d’égratigner l’intérieur de la laveuse. Ôter les garnitures et les ornements non lavables.
- Vider les poches et les retourner.
- Retourner les revers et enlever la charpie et la poussière avec une brosse.
- Retourner les tricots synthétiques pour éviter le boulochage.
- Attacher les cordons et les ceintures-écharpes pour empêcher l’emmêlement.
- Réparer les déchirures, les ourlets et coutures décousus.
- Traiter les taches.
- Les vêtements tachés ou mouillés devraient être lavés sans délai pour obtenir les meilleurs résultats.

### Tri

- Séparer les articles très sales des articles légèrement sales, même si on les lave normalement ensemble. Séparer les articles qui forment de la charpie (serviettes, chenille) des articles qui attrapent la charpie (velours côtelé, synthétique, pressage permanent). Dans la mesure du possible, retourner les articles qui forment de la charpie.
- Séparer les couleurs foncées et les articles grand teint des articles qui déteignent.
- Trier en fonction des tissus et de la confection (cotons solides, tricots, articles délicats).

### Déchargement

- Retirer les vêtements de la laveuse une fois que le programme est terminé. Des objets en métal comme les fermetures éclair, les boutons pressions et les boucles peuvent rouiller si on les laisse longtemps dans le panier de la laveuse.

## Chargement

| **Suggestions de chargement (capacité maximale de charge).** | |
|---|---|
| **Vêtements de travail** | |
| 4 jeans<br>4 pantalons<br>4 chemises | 2 survêtements (bas)<br>2 survêtements (haut) |
| **Serviettes** | |
| 10 serviettes de bain<br>10 serviettes à main | 14 débarbouillettes |
| **Charges mixtes** | |
| 3 draps (1 très grand, 2 simples)<br>4 taies d'oreiller<br>3 chemises<br>3 chemisiers | 9 t-shirts<br>9 shorts<br>10 mouchoirs de poche |

# ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

## Nettoyage de la laveuse

**Nettoyage de l'extérieur**

Utiliser une éponge ou un linge doux humide pour essuyer les renversements. Essuyer occasionnellement les surfaces externes de la laveuse pour maintenir son apparence d'appareil neuf. Utiliser un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

**Nettoyage de l'intérieur**

Utiliser une éponge ou un linge doux humide pour essuyer de temps à autre l'intérieur de la porte pour enlever tout résidu de détergent. Utiliser un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

**Nettoyage du joint de porte**

Utiliser une éponge ou un linge doux humide au besoin. Vérifier le pli du joint périodiquement pour tout objet étranger.

**Nettoyage du tiroir distributeur**

Le tiroir distributeur est amovible pour faciliter le nettoyage.

1. Dégager le tiroir distributeur en appuyant sur le levier de dégagement. Voir "Utilisation du distributeur". Retirer le tiroir.
2. Enlever les pièces incluses (le siphon des compartiments de l'assouplissant et de l'eau de Javel et le séparateur).
3. Laver les pièces sous l'eau du robinet.
4. Remettre les pièces incluses et remettre le distributeur dans le tiroir.

## Tuyaux flexibles d'alimentation de la laveuse

Remplacer les tuyaux d'alimentation après cinq ans d'utilisation afin de réduire le risque de problème avec le tuyau. Inspecter périodiquement et remplacer les tuyaux d'alimentation comportant des renflements, écrasements, coupures, signes d'usure ou fuites.

Lors du remplacement des tuyaux d'alimentation, inscrire la date de remplacement.

## Préparation avant les vacances, un entreposage ou un déménagement

Installer et remiser la laveuse à un emplacement où elle ne sera pas exposée au gel. Comme il peut rester un résidu d'eau dans les tuyaux, le gel pourrait endommager la laveuse. Si la laveuse doit faire l'objet d'un déménagement ou de remisage au cours d'une période où la température cause un gel, préparer l'appareil pour l'hiver.

**Période d'inutilisation ou de vacances :**

Faire fonctionner la laveuse seulement lorsqu'on est présent. Si vous devez partir en vacances ou si vous n'utilisez pas votre laveuse pendant une période prolongée, vous devez :

- Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
- Fermer les robinets d'arrivée d'eau. Ceci évitera le risque d'inondation accidentelle (à l'occasion d'une surpression d'eau) au cours de la période d'absence.
- Ouvrir légèrement la porte pour fournir une ventilation.

**Préparation de la laveuse pour l'hiver :**

1. Verser 1 pte (1 L) d'antigel de type pour véhicule récréatif, dans le tambour.
2. Faire exécuter à la laveuse un programme DRAIN/SPIN (Vidange/essorage).
3. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
4. Fermer les deux robinets d'arrivée d'eau.
5. Déconnecter et vider les tuyaux flexibles d'alimentation d'eau.

**Avant la réutilisation :**

1. Rincer les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Reconnecter les tuyaux flexibles d'alimentation d'eau aux robinets.
3. Ouvrir les deux robinets d'arrivée d'eau.
4. Brancher la laveuse ou reconnecter la source de courant électrique.
5. Faire exécuter à la laveuse un programme complet NORMAL/ CASUAL avec ½ de la quantité normale recommandée de détergent pour éliminer l'antigel.

**Transport de la laveuse :**

1. Si la laveuse sera déménagée pendant une période de gel, verser dans le tambour 1 pte (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif. Faire exécuter à la laveuse un programme DRAIN/ SPIN.
2. Déconnecter la source de courant électrique.
3. Déconnecter le tuyau de vidange du système de vidange et le fixer aux pinces du panneau arrière.
4. Fermer les deux robinets d'arrivée d'eau.
5. Déconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau des robinets, ensuite vider les tuyaux et les fixer au panneau arrière de la laveuse.
6. **IMPORTANT :** Faire un appel de service. Ne pas réutiliser les boulons de transport. L'appareil doit être transporté dans la position verticale.

**Réinstallation de la laveuse**

1. Suivre les "Instructions d'installation" pour choisir l'emplacement, mettre la laveuse d'aplomb et la connecter.
2. Faire exécuter à la laveuse un programme NORMAL avec ¼ de la quantité normale recommandée de détergent pour nettoyer la laveuse et enlever l'antigel, le cas échéant.

# DÉPANNAGE

**Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour éviter possiblement le coût d'une visite de service...**

### La laveuse affiche un message par code et un signal sonore est émis

- **"HF" (problème d'entrée d'eau - approvisionnement nul ou insuffisant d'eau)**
  Appuyer deux fois sur PAUSE/CANCEL pour annuler le programme. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

  **Vérifier ce qui suit :**
  Les robinets sont-ils complètement ouverts?

  Les tamis à la connexion des tuyaux d'entrée d'eau à la laveuse sont-ils obstrués?

  Les tuyaux d'entrée d'eau sont-ils déformés?

  Les tuyaux d'entrée d'eau sont-ils gelés?

  Brancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique. Sélectionner de nouveau le programme et appuyer sur HOLD TO START. Si le problème persiste, faire un appel de service.
- **"F02" (problème de vidange)**
  Appuyer deux fois sur PAUSE/CANCEL pour annuler le programme. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

  **Vérifier ce qui suit :**
  Le tuyau de vidange est-il déformé?

  Le tuyau de vidange est-il gelé?

  Le tuyau de vidange est-il obstrué?

  Le tuyau de vidange est-il à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher?
- **"SUD" (mousse savonneuse)**
  Lorsqu'une mousse savonneuse excessive est détectée, une action corrective est mise en marche. Cette action enlève l'excès de mousse et assure le rinçage approprié de votre linge. "SUD" est affiché durant le rinçage et à la fin du programme pour vous informer que l'action corrective pour la mousse a été activée. Pour éviter une mousse excessive, réduire la quantité de détergent ou utiliser des détergents HE.
- **"F" variables [F4 à F16] (problème électrique)**
  Appuyer deux fois sur PAUSE/CANCEL pour annuler le programme. Sélectionner DRAIN/SPIN s'il y a un excès d'eau dans la laveuse.

  Sélectionner de nouveau le programme et appuyer sur HOLD TO START. Si le problème persiste, faire un appel de service.

### La laveuse ne se met pas en marche

- **Vérifier ce qui suit :**
  Le cordon d'alimentation est-il branché sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre?

  La porte de la laveuse est-elle bien fermée?

  Un programme a-t-il été choisi sans que l'on appuie sur HOLD TO START pendant une seconde?

  La porte a-t-elle été ouverte après l'achèvement du dernier programme?

### Absence de remplissage, lavage ou rinçage

- **Vérifier ce qui suit :**
  Le cordon d'alimentation est-il branché sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre?

  La prise de courant est-elle alimentée?
  Vérifier la source d'électricité ou faire venir un électricien.

  Les robinets d'eau froide et d'eau chaude sont-ils ouverts?

  Le tuyau d'entrée d'eau est-il déformé?

  Les tamis de la valve d'entrée d'eau sont-ils obstrués?

### La laveuse s'arrête

- **Vérifier ce qui suit :**
  Le cordon d'alimentation est-il branché sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre?

  La prise de courant est-elle activée?
  Vérifier la source d'alimentation électrique ou faire venir un électricien.

  Un fusible est-il grillé ou le disjoncteur est-il ouvert?
  Si le problème persiste, faire venir un électricien.

  Une rallonge est-elle employée?
  Ne pas utiliser un cordon de rallonge.

### Absence de vidange ou d'essorage de la laveuse

- **Le tuyau d'évacuation est-il obstrué, ou l'extrémité du tuyau d'évacuation se trouve-t-elle à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher?**
- **La tension est-elle basse?**
  Vérifier la source d'électricité ou faire venir un électricien. Ne pas utiliser un cordon de rallonge.
- **L'action de mousse savonneuse "SUD" est-elle active?**
  Le programme s'achèvera lorsque la mousse excessive est enlevée.
- **La charge est-elle équilibrée?**
  Un seul article ou un article encombrant peut provoquer un déséquilibre. Ajouter des articles ou redistribuer la charge.

### La laveuse fait du bruit ou vibre

- **La laveuse est-elle d'aplomb?**
  La laveuse doit être d'aplomb. Les quatre pieds doivent être bien installés et les écrous doivent être serrés contre la caisse de la laveuse.

  Lorsque l'eau est vidangée de la laveuse, vous pouvez entendre le bruit de la succion de l'air par la pompe. Ceci se produit à la fin de la vidange. Ceci est normal.
- **Lavez-vous des articles avec agrafes en métal, boucles ou fermetures à glissière?**
  Vous pouvez entendre le bruit d'articles métalliques touchant le tambour de la laveuse. Ceci est normal.
- **La laveuse est-elle installée sur un plancher robuste et solide?**
  Se référer aux "Instructions d'installation" pour les exigences de plancher. Le bruit et la vibration peuvent être réduits en plaçant une pièce de ¾ po (19,1 mm) de contreplaqué sous votre laveuse. Le contreplaqué peut se prolonger en-dessous de la laveuse et de la sécheuse pour les maintenir à des hauteurs égales.

## Fuites d’eau de la laveuse

- **Vérifier la plomberie du domicile pour des fuites.**

## Obstruction ou fuite des distributeurs

- **Les produits de lessive sont-ils dans le compartiment correct du distributeur?**
  Ajouter les quantités correctes de détergent, d’assouplissant de tissu ou d’eau de Javel aux compartiments corrects. Ajouter l’agent de blanchiment en poudre ou sans danger pour les couleurs au compartiment de détergent.
- **Le séparateur de détergent est-il à la position correcte?**
  Le séparateur devrait être à la position avant lors de l’utilisation de détergent liquide et à la position arrière lors de l’utilisation de détergent en poudre. S'assurer d'assortir l'agent de blanchiment en poudre (ou liquide) sans danger pour les couleurs au détergent en poudre (ou liquide).

## Charge trop mouillée

- **Avez-vous utilisé le bon programme pour la charge à laver?**
  Choisir un programme avec une vitesse d’essorage plus élevée.
- **Avez-vous lavé un seul article, des articles épais ou avez-vous surchargé la laveuse?**
  Un seul article, des articles épais, ou une charge excessive peuvent causer un déséquilibre. Ajouter des articles ou essayer de distribuer également votre lessive mouillée dans le tambour, et commencer le programme DRAIN/SPIN (Vidange/Essorage). Si la lessive est encore mouillée, retirer la moitié de la charge de la laveuse et essayer de nouveau.

## Résidu ou charpie sur le linge

- **Avez-vous ajouté du détergent au distributeur?**
  Pour obtenir les meilleurs résultats, ajouter du détergent au compartiment de détergent. Ne pas ajouter de détergent au tambour de la laveuse.
- **Avez vous effectué le tri correctement?**
  Trier les articles qui forment la charpie (serviettes, chenille) des articles qui attrapent la charpie (velours côtelé, tissus synthétiques). Trier aussi les couleurs.
- **Avez-vous surchargé la laveuse?**
  Ne pas surcharger la laveuse. La laveuse peut être remplie complètement, mais le linge ne doit pas être tassé. La charge de lavage doit être équilibrée. Les particules de charpie peuvent être emprisonnées dans la charge s’il y a surcharge.
- **Vérifier ce qui suit :**
  A-t-on laissé du papier ou un mouchoir de papier dans les poches?
- **Avez-vous utilisé suffisamment de détergent?**
  Suivre les directions du fabricant. Utiliser suffisamment de détergent pour maintenir la charpie en suspension dans l’eau.
- **L’eau de lavage est-elle plus froide que 70°F (21°C)?**
  L’eau de lavage plus froide que 70°F (21°C) peut ne pas dissoudre complètement le détergent.
- **Utilisez-vous un programme de lavage à basse vitesse?**
  Les détergents en poudre peuvent ne pas bien se dissoudre dans un programme à basse vitesse. Pour les meilleurs résultats, utiliser un détergent liquide pour les programmes à basse vitesse comme Delicate (Tissus délicats) et Hand Washables (Lavage manuel).

## Présence de taches sur le linge

- **Avez-vous ajouté du détergent au distributeur?**
  Pour les meilleurs résultats, ajouter du détergent au compartiment de détergent. Ne pas ajouter de détergent au tambour de la laveuse.
- **Avez-vous utilisé suffisamment de détergent?**
  Utiliser suffisamment de détergent pour enlever la saleté et la tenir en suspension. Pour le meilleur rendement, utiliser le détergent à haute efficacité. Suivre les recommandations du fabricant en fonction du type de charge que vous lavez.
- **La présence de fer (rouille) dans l'eau est-elle supérieure à la moyenne?**
  Il vous faudra peut-être faire installer un filtre à fer.
- **Avez-vous bien trié la charge?**
  Séparer les articles de teinte foncée des articles blancs ou clairs.
- **Avez-vous déchargé la laveuse promptement?**
  Pour éviter le transfert de teinture, décharger la laveuse dès qu’elle s’arrête.
- **Avez-vous utilisé une boule distributrice d’assouplissant de tissu?**
  Les boules distributrices ne fonctionnent pas correctement avec cette laveuse. Ajouter un assouplissant pour tissu liquide dans le compartiment d’assouplissant de tissu.
- **Avez-vous utilisé du détergent en poudre dans un programme à basse vitesse?**
  Considérer l’utilisation d’un détergent liquide.

## Linge froissé

- **Avez-vous déchargé la laveuse promptement?**
  Décharger la laveuse dès qu’elle s’arrête.
- **Avez-vous utilisé le bon programme pour la charge à laver?**
  Utiliser le programme Delicate (Tissus délicats) ou un autre programme avec une vitesse d’essorage basse pour réduire le froissement.
- **Avez-vous surchargé la laveuse?**
  La charge doit être équilibrée et la laveuse ne doit pas être surchargée. Les charges doivent pouvoir culbuter librement durant le lavage.

## Blanc grisâtre, couleurs défraîchies

- **Avez-vous bien trié la charge?**
  Le transfert de teinture peut se produire lors du mélange d’articles blancs et de couleur dans une même charge. Séparer le linge de teinte foncée des articles blancs ou clairs.
- **La température de lavage est-elle trop basse?**
  Utiliser les lavages à l’eau chaude ou tiède si sans danger pour le tissu. S'assurer que votre système d'eau chaude permet d'effectuer un lavage à l'eau chaude.
- **Avez-vous utilisé suffisamment de détergent, ou avez-vous de l’eau dure?**
  Utiliser plus de détergent pour laver la saleté intense à l’eau froide ou à l’eau dure.

### Programme trop long

- **Le mot “SUD” apparaît-il sur l’affichage?**
  Un excès de mousse savonneuse a été détecté et une action corrective pour la mousse a été mise en marche pour éliminer l’excès de mousse. Cette action ajoutera du temps au programme original.
- **La charge a-t-elle provoqué un déséquilibre?**
  Lorsqu'il y a un trop grand déséquilibre, une caractéristique spéciale se mettra en marche pour redistribuer la charge. Cette caractéristique augmentera la durée de votre programme original.

### Porte verrouillée à la fin du programme de lavage

- **Est-ce que toute l’eau s’est écoulée de la laveuse durant l’essorage?**
  Choisir DRAIN/SPIN (Vidange/essorage) pour enlever toute l’eau qui reste dans la laveuse. La porte de la laveuse se déclenchera à la fin de la vidange.

# ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de téléphoner pour assistance ou service, veuillez vérifier “Dépannage”. Ceci pourrait vous éviter le coût d’une visite de service. Si vous avez encore besoin d’aide, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Lors de l’appel, il faut connaître la date d’achat et les numéros de modèle et de série complets de votre appareil ménager. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

### Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d’utiliser seulement des pièces d'origine FSP®. Ces pièces de rechange conviendront et fonctionneront bien parce qu’elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil électroménager WHIRLPOOL®.

**Pour localiser des pièces de rechange FSP® dans votre région :**

Aux États-Unis, téléphoner au Centre d’interaction avec la clientèle au **1-800-253-1301**, ou téléphoner à votre Centre de service désigné le plus proche.

Au Canada, composer le **1-800-807-6777**, ou votre Centre de service désigné le plus proche.

## Aux États-Unis

Téléphoner au Centre d’interaction avec la clientèle de Whirlpool sans frais au : **1-800-253-1301.**

**Nos consultants fournissent l’assistance pour :**

- Caractéristiques et spécifications sur notre gamme complète d’appareils ménagers
- Renseignements d’installation
- Procédés d’utilisation et d’entretien
- Vente d’accessoires et de pièces de rechange
- Assistance spécialisée aux clients (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.)
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux

Les techniciens de service désignés par Whirlpool sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après garantie partout aux États-Unis.

Pour localiser la compagnie de service désignée par Whirlpool dans votre région, vous pouvez consulter les Pages jaunes de votre annuaire téléphonique.

### Pour plus d’assistance

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire en soumettant toute question ou tout problème à :

Whirlpool Corporation
Customer Interaction Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l’on peut vous joindre dans la journée.

## Au Canada

Teléphoner sans frais au Centre d’interaction avec la clientèle de Whirlpool Canada Inc. au :
**1-800-461-5681** du lundi au vendredi - de 8 h 00 à 18 h 00 (HNE). Samedi - 8 h 30 à 16 h 30 (HNE)

**Nos consultants fournissent l’assistance pour :**

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d’appareils électroménagers
- Les références aux concessionnaires locaux

### Pour le service au Canada

Composer le **1-800-807-6777.** Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada Inc. sont formés pour satisfaire la garantie des produits et fournissent le service après la garantie, n’importe où au Canada.

### Pour plus d’assistance

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool Canada Inc. en soumettant toute question ou tout problème au :

Centre d’interaction avec la clientèle
Whirlpool Canada Inc.
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l’on peut vous joindre durant la journée.

# GARANTIE DE LA LAVEUSE WHIRLPOOL®

**GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN**

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque cette laveuse est utilisée et entretenue conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® et les frais de main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool.

**GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME ANNÉE SUR TOUS LES TABLEAUX DE COMMANDE ÉLECTRONIQUES**

Pour la deuxième année à compter de la date d'achat, lorsque cette laveuse est utilisée et entretenue conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® pour tous les tableaux de commande électroniques.

**GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LE DESSUS EN PORCELAINE OU TACHETÉ, LA COURROIE ET LES POULIES D'ENTRAÎNEMENT**

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque cette laveuse est utilisée et entretenue conformément aux instructions fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® pour ce qui suit en cas de vices de matériaux ou de fabrication : le dessus en porcelaine ou tacheté (contre l'écaillage et la rouille), la courroie et les poulies d'entraînement.

**GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LA CUVE EXTÉRIEURE**

De la deuxième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque cette laveuse est utilisée et entretenue conformément aux instructions fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® pour la cuve extérieure si elle se fissure ou comporte une fuite d'eau, en cas de vices de matériaux ou de fabrication.

**GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE TAMBOUR DE LAVAGE EN ACIER INOXYDABLE**

Pendant la vie de la laveuse, lorsque cette laveuse est utilisée et entretenue conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation paiera pour les pièces de rechange FSP® pour le tambour de lavage en acier inoxydable, en cas de vices de matériaux ou de fabrication.

**Whirlpool Corporation ne paiera pas pour :**

1. Les visites de service pour rectifier l'installation de la laveuse, montrer à l'utilisateur comment utiliser la laveuse ou remplacer des fusibles ou rectifier le câblage électrique ou la plomberie du domicile.
2. Les réparations lorsque la laveuse est utilisée à des fins autres que l'usage unifamilial normal.
3. Les dommages imputables à : accident, modification, mésusage ou abus, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes locaux d'électricité et de plomberie ou utilisation de produits non approuvés par Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada Inc.
4. Les frais de main-d'œuvre au cours des périodes de garantie limitée.
5. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour les appareils utilisés hors des États-Unis et du Canada.
6. Le ramassage et la livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations des pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Au Canada, les frais de voyage ou de transport pour les clients qui habitent dans des régions éloignées.

**WHIRLPOOL CORPORATION ET WHIRLPOOL CANADA INC. N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS.**

Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que cette exclusion ou limitation peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre.

**À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.**

Si vous avez besoin de service, consulter d'abord la section "Dépannage". On peut trouver de l'aide supplémentaire à la section "Assistance ou service" ou en téléphonant à notre Centre d'interaction avec la clientèle au **1-800-253-1301**, de n'importe où aux É.-U. ou en écrivant à : Whirlpool Corporation, Customer Interaction Center, 553 Benson Road, Benton Harbor, MI 49022-2692. Au Canada, téléphoner à Whirlpool Canada Inc. au **1-800-807-6777**.

5/01

**Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.**

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre laveuse pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous pouvez trouver cette information sur la plaque signalétique de votre appareil.

**Nom du marchand** ____________________

**Adresse** ____________________

**Numéro de téléphone** ____________________

**Numéro de modèle** ____________________

**Numéro de série** ____________________

**Date d'achat** ____________________



**4619 7022 0361**





10/03
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne